

Aesculap Dental Implantology

Kompetenz in der Zahnheilkunde
Competence in Dentistry





Die Zahnmedizin steht heute vor einschneidenden Veränderungen. Die aktuellen medizinischen und technologischen Erkenntnisse bilden die Grundlage dafür, operative Eingriffe immer präziser und schonender vorzunehmen. Das entscheidende Element für diesen Fortschritt ist neben der zunehmenden Verfeinerung der diagnostischen Möglichkeiten die parallele Weiterentwicklung des zahnärztlichen Instrumentariums in seiner Gesamtheit.

Mit neuen innovativen Produkten leistet Aesculap zu dieser Entwicklung einen entscheidenden Beitrag.

Aesculap-Entwicklungen entstehen grundsätzlich durch unseren intensiven Kundenkontakt. Dies gilt für neue Innovationsfelder wie z. B. mikrochirurgisches Instrumentarium für Implantologie, Parodontologie und Endodontie genauso, wie für den Bereich des zahnärztlichen Standardinstrumentariums.

Aesculap-Produkte haben sich in der täglichen Praxis, auch unter Kostenaspekten weltweit bewährt. In Anbetracht limitierter Investitionsbudgets ist auch die Optimierung der Prozessabläufe in

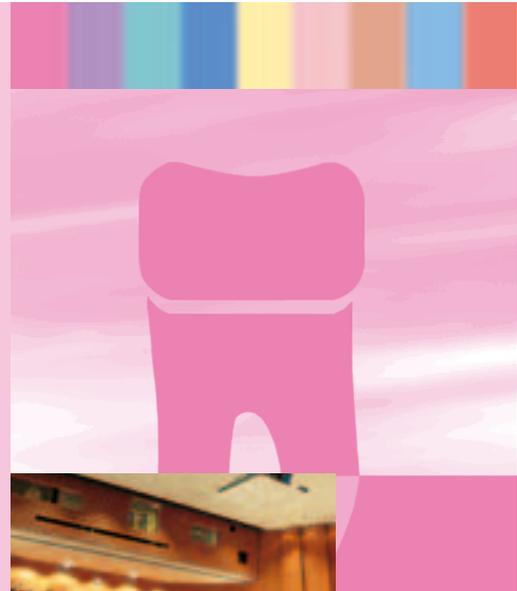


Krankenhaus und Praxis und der damit vorhandenen Effizienzsteigerung ein Weg, vorhandene Ressourcen besser auszunutzen.

Das Aesculap-Dienstleistungsangebot hilft Ihnen dabei:

- langjährige Erfahrung und Kompetenz im Bereich Planung und Beratung,
- die bekannte, ausgezeichnete Produktqualität,
- die hohe Lieferbereitschaft ab Lager,
- individuelle und praxisorientierte Servicekonzepte zur Werterhaltung Ihres zahnärztlichen Instrumentariums,
- ständig neue Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten durch das Kursangebot der Aesculap Akademie

sind dabei die einzelnen Bausteine, die ständig wachsenden Anforderungen der Zukunft zu erfüllen.



Mit ERGOPLANT, dem ergonomischen Instrumentarium für die zahnärztliche Implantologie, setzt Aesculap neue Maßstäbe:

Erstmals steht dem implantologisch orientiertem Zahnarzt eine einheitliche und vollständige Produktlinie, die alle wichtigen Indikationen abdeckt, zur Verfügung. Dabei wurden, wo nötig, die Arbeitsenden auf die jeweilige Indikation hin optimiert. Das ergonomische Griffkonzept unterstützt den Anwender durch Leichtigkeit und Griffigkeit. So kann der Operateur sich voll auf den Patienten bzw. die OP konzentrieren. Das Instrumenten-Handling erfolgt intuitiv.



Dentistry is currently facing drastic changes. The current state of medical and technological knowledge means that operations can be performed with ever greater precision and using less and less invasive techniques. Along with the availability of increasingly sophisticated diagnostic tools, the decisive factor underlying this progress is the parallel ongoing development of the entire range of dental instruments.

With its new and innovative products, Aesculap is playing a decisive part in this development.

Aesculap's products are developed strictly by the close contact to our customers.

This applies as much to new and innovative areas such as microsurgical instruments for implantology, periodontics and endodontics, as to standard dental instruments in general. Throughout the world, Aesculap products have proved themselves in day-to-day practice, not least from the point of view of quality and cost. With limited investment budgets available,



optimized hospital procedures and resulting efficiency gains offer a means of making better use of existing resources. Aesculap's range of services can help to achieve such improvements.

The following service components enable us to meet the ever increasing demands of the future:

- our many years of experience and competence in the field of planning and advice,
- the world renowned excellent quality of our products,
- our high level of product availability,
- individual and practice-oriented service concepts to maintain the value of your dental instruments,
- continuous new opportunities for ongoing and further training in the form of the courses offered by the Aesculap Academy.

With ERGOPLANT, the ergonomically designed instrument for dental implantology, Aesculap is setting new standards:

For the first time a complete and unitary product-line, which covers all indications, is available to the implantology focused dentist. Where ever necessary, the working tips had been optimized for each indication. Due to the ergonomic handle design the user is supported by easiness and grip. Finally the surgeon can concentrate on the patient respectively the surgery. The instrument handling is done intuitively.

ergoplant



- Durchgehender, nicht rostender Spezial-Instrumenten-Stahl
Continuous corrosion-resistant special instrument steel
- Instrument durch Griff aus hochwertigem Spezialkunststoff (PEEK) absolut dicht umschlossen
Instrument absolutely tight-covered by a special PEEK handle
- Ergonomisches Griffkonzept
Ergonomic handle design
- Verschleißbarme Arbeitsenden
Hardwearing working tips
- Seiden-mattierte Arbeitsenden
Satin finish working tips

In enger Zusammenarbeit mit **Dr. Dr. Andres Stricker, Universität Freiburg**, wurde ein speziell auf die zahnärztliche Implantologie abgestimmtes Instrumentarium mit der Zielsetzung entwickelt, sowohl die Arbeitsenden als auch das Griffkonzept auf die jeweilige Indikation ergonomisch optimal abzustimmen.

So wird unter Praxisbedingungen mit ERGOPLANT ein sicheres, effizientes und ermüdungsfreieres Arbeiten möglich.

Alle ERGOPLANT Instrumente sind für die Dampfsterilisation 134°C (Autoklav) geeignet.

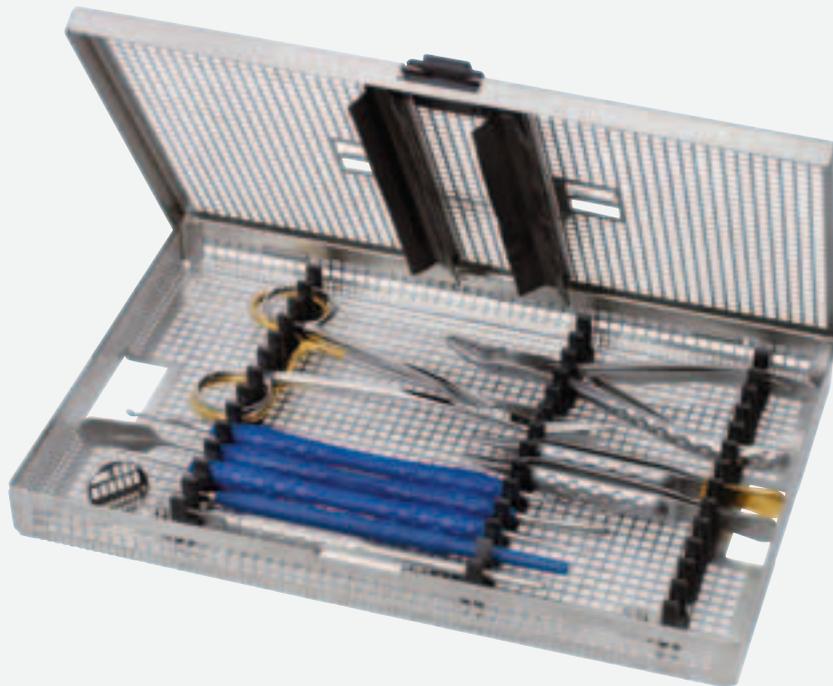
In close collaboration with **Dr. Dr. Andres Stricker of Freiburg University**, an instrument set especially designed for dental implantology has been developed for optimal ergonomics concerning the working tips and handle for any specific indication.

ERGOPLANT thus enables working efficiently with minimum physical strain under practice conditions.

All ERGOPLANT instruments are suitable for steam sterilization 134°C (Autoclav).



ERGOPLANT – Basic Surgery



Implantologie Basis Kit

Das Basisinstrumentarium für jedwede dento-alveolären Operationen.

DX705

Aesculap Basic Kit für die zahnärztliche Implantologie, bestehend aus:

BB515	1 PAK = Packung à 100 Skalpellklingen, steril, Fig. 15
BB063R	1 Skalpellgriff, Nr. 3
DX094	1 ERGOPLANT Mundspiegelhalter mit PEEK-Griff
DA036R	1 PAK = Packung à 12 Rhodium-Mundspiegel, ø 22 mm
DX051R	1 ERGOPLANT Chirurgische Pinzette
DX052R	1 ERGOPLANT Atraumatische Pinzette
DX201R	1 ERGOPLANT Raspatorium, BUSER
DX200R	1 ERGOPLANT Raspatorium, PRICHARD
DX220R	1 ERGOPLANT Scharfer Löffel, LUCAS
BM065R	1 DUROGRIP Nadelhalter, HEGAR-MAYO
DO219R	1 Zahnfleissschere, LOCKLIN
DX500R	1 ERGOPLANT Hohlmeißelzange, LUER-FRIEDMANN
JF244R	1 Siebtray (274 x 172 x 30 mm) passend in Dental Container JN092
TE836	1 Packschablone (nur für DX705 erhältlich)

Implantology Basic Kit

The standard instrumentation for all dento-alveolar operations.

DX705

Aesculap Basic Kit for dental implantology, consisting of:

BB515	1 PAK = Package of 100 scalpel blades, sterile, Fig. 15
BB063R	1 Scalpel handle, No. 3
DX094	1 ERGOPLANT Mouth mirror holder with PEEK handle
DA036R	1 PAK = Package of 12 Rhodium-Mouth mirror, 22 mm diam.
DX051R	1 ERGOPLANT Tissue forceps
DX052R	1 ERGOPLANT Dissecting forceps
DX201R	1 ERGOPLANT Raspatory, BUSER
DX200R	1 ERGOPLANT Raspatory, PRICHARD
DX220R	1 ERGOPLANT Bone curette, LUCAS
BM065R	1 DUROGRIP Needle holder, HEGAR-MAYO
DO219R	1 Gum scissors, LOCKLIN
DX500R	1 ERGOPLANT Bone rongeur, LUER-FRIEDMANN
JF244R	1 Tray (274 x 172 x 30 mm) suitable for dental container JN092
TE836	1 Packing stencil (only available for DX705)

ergoplant



Implantologie Advanced Kit
Spezielles Instrumentarium, abgestimmt auf die besonderen Anforderungen des knöchernen Implantatlagers.

Die gründliche Entfernung von entzündlichen Weichgeweberesten bei maximal möglichem Erhalt des Alveolarknochens, wird mit diesem Instrumentarium ermöglicht.

Die Notwendigkeit von augmentativen Maßnahmen kann somit reduziert werden.

Implantology Advanced Kit
Special instrumentation designed for the particular requirements of the bony implant site.

With this instrumentation it is possible to remove inflamed soft tissue residue completely while achieving maximum preservation of alveolar bone.

This reduces the need for augmentative measures.



ERGOPLANT – Advanced Bone Preparation



DX706

Ideal zur detaillierten Bearbeitung des knöchernen Implantataltagers sowie zur gründlichen Entfernung von Weichgeweberesten. Auch für kleinere augmentativen Maßnahmen geeignet.

Aesculap Advanced Kit für die zahnärztliche Implantologie, bestehend aus:

DX230R	1 ERGOPLANT Exkavator
DX231R	1 ERGOPLANT Exkavator
DX241R	1 ERGOPLANT Universalkürette, M23A
DX300R	1 ERGOPLANT Furkationssonde, NABERS
DX400R	1 ERGOPLANT Periotom
DX253R	1 ERGOPLANT Knochenfeile, MILLER
DX252R	1 ERGOPLANT Knochenfeile, MILLER
DX555R	1 ERGOPLANT Aufbringinstrument für Knochenmaterial, STRICKER
DX600R	1 ERGOPLANT Membran Platzierungsinstrument, STRICKER
DX501R	1 ERGOPLANT Knochensplitterzange
JF244R	1 Siebtray (274 x 172 x 30 mm) passend in Dental Container JN092
TE839	1 Packschablone (nur für DX706 erhältlich)

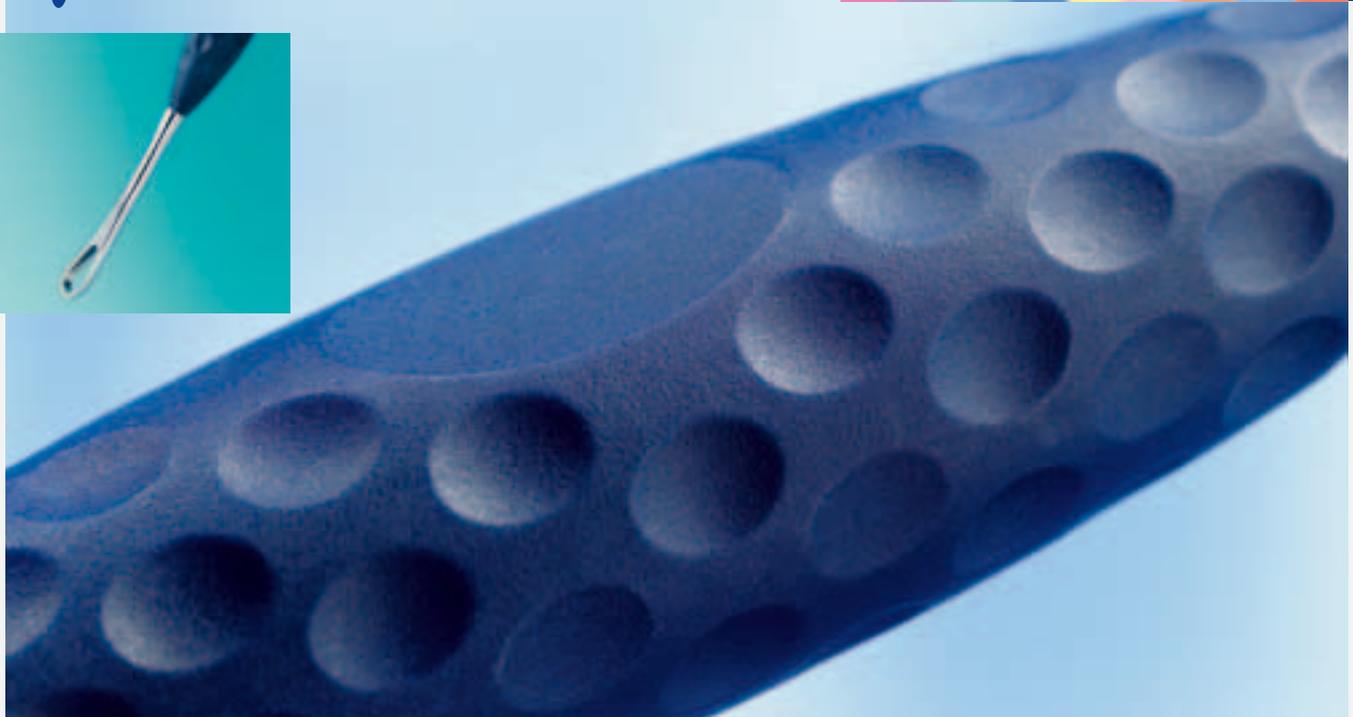
DX706

Ideal for detailed preparation of the boney implant site and for thorough removal of soft tissue residue. Also suitable for minor augmentative procedures.

Aesculap Advanced Kit for dental implantology, consisting of:

DX230R	1 ERGOPLANT Excavator
DX231R	1 ERGOPLANT Excavator
DX241R	1 ERGOPLANT Universal curette, M23A
DX300R	1 ERGOPLANT Furcation probe, NABERS
DX400R	1 ERGOPLANT Periotome
DX253R	1 ERGOPLANT Bone file, MILLER
DX252R	1 ERGOPLANT Bone file, MILLER
DX555R	1 ERGOPLANT Applicator for bone material, STRICKER
DX600R	1 ERGOPLANT Membrane placing instrument, STRICKER
DX501R	1 ERGOPLANT Bone cutting forceps
JF244R	1 Tray (274 x 172 x 30 mm) suitable for dental container JN092
TE839	1 Packing stencil (only available for DX706)

ergoplant



Filigran-ästhetisches Weichgewebemanagement bei implantologischen Eingriffen als Voraussetzung für eine gute Implantation.

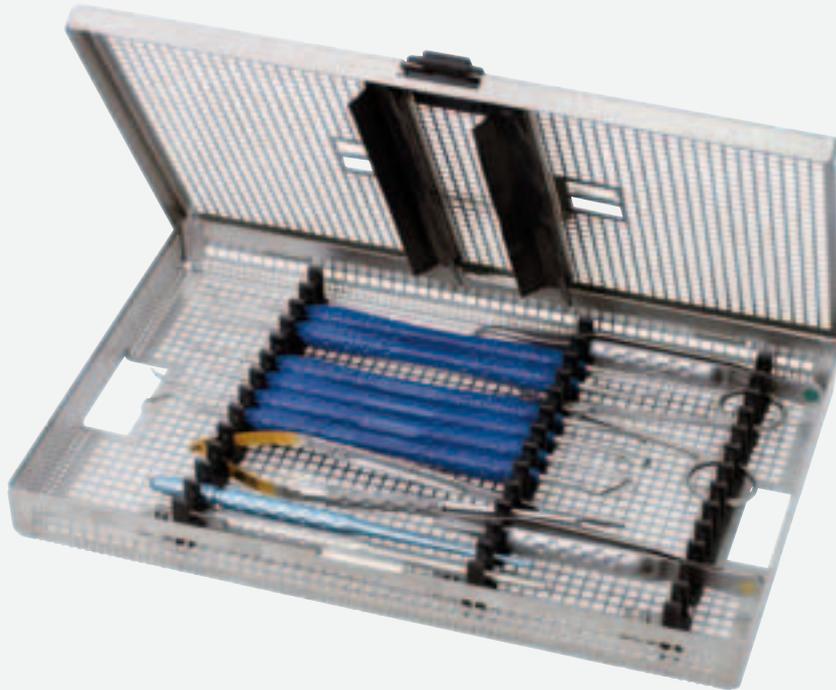
Mit diesen Instrumenten wird man größeren bzw. gröberen Schleimhautschnitten ebenso gerecht, wie der sehr leicht einreißenden und empfindlichen Schleimhaut im Bereich der Nachbarzähne und deren Papillen. Gleichzeitig können bei Weichgewebeaugmentationen, wie dem freien Schleimhaut- oder dem Bindegewebetransplantat, sowohl der Entnahme- als auch der Transplantationsort in vorbildlicher Weise präpariert werden.

Filigree-aesthetic soft tissue management in implantological operations as the precondition for a good implantation.

These instruments can be used as successfully for larger or coarser mucocutaneous incisions as for the sensitive, easily torn mucous membrane in the area of the neighbouring teeth and their papillae. In soft tissue augmentations, such as free mucous membrane or connective tissue transplants, both harvest and transplantation site can be prepared simultaneously in exemplary fashion.



ERGOPLANT – Soft Tissue Surgery



DX707

Aesculap Weichgewebe Kit für die zahnärztliche Implantologie, bestehend aus:

BB045T	1 Titan-Mikroklingenhalter
BB367R	1 PAK = Packung à 10 Stück Mikro-Skalpellklingen, steril, Figur 367
BB063R	1 Skalpellgriff, Nr. 3
BB515	1 PAK = Packung à 100 Skalpellklingen, steril, Fig. 15
DX050R	1 ERGOPLANT Chirurgische Pinzette
BM003R	1 DUROGRIP Nadelhalter
DX450R	1 ERGOPLANT Gingivektomiemesser, KIRKLAND
DX203R	1 ERGOPLANT Raspatorium
DX202R	1 ERGOPLANT Raspatorium, STRICKER
DX405R	1 ERGOPLANT Atraumatischer Papillenheber, PHW
DX401R	1 ERGOPLANT Spatel, scharf, STRICKER
DX402R	1 ERGOPLANT Spatel, HEIDEMANN
BC061R	1 Feine Schere, gebogen
DX055R	1 ERGOPLANT Weichgewebe Pinzette
JF244R	1 Siebtray (274 x 172 x 30 mm) passend in Dental Container JN092
TE837	1 Packschablone (nur für DX707 erhältlich)

DX707

Aesculap Soft Tissue Kit for dental implantology, consisting of:

BB045T	1 Titanium scalpel handle
BB367R	1 PAK = Package of 10 micro scalpel blades, sterile, Fig. 367
BB063R	1 Scalpel handle, No. 3
BB515	1 PAK = Package of 100 scalpel blades, sterile, Fig. 15
DX050R	1 ERGOPLANT Tissue forceps
BM003R	1 DUROGRIP Needle holder
DX450R	1 ERGOPLANT Gingivectomy knife, KIRKLAND
DX203R	1 ERGOPLANT Raspatory
DX202R	1 ERGOPLANT Raspatory, STRICKER
DX405R	1 ERGOPLANT Atraumatic papilla elevator, PHW
DX401R	1 ERGOPLANT Spatula, sharp, STRICKER
DX402R	1 ERGOPLANT Spatula, HEIDEMANN
BC061R	1 Delicate scissors, curved
DX055R	1 ERGOPLANT Soft Tissue Forceps
JF244R	1 Tray (274 x 172 x 30 mm) suitable for dental container JN092
TE837	1 Packing stencil (only available for DX707)



Bei geringer Knochenstärke bis zu 3mm, kann der Kieferknochen in der Mitte gespalten werden und durch spezielle Meißel, die so genannten Osteotome, auseinander gebracht werden. Somit entsteht ein Knochenspalt (Bone Split) zwischen bukkaler und lingualer bzw. bukkaler und palatinaler Knochenlamelle. In den "gewonnenen" Knochenspalt kann dann ein Implantat inseriert werden.

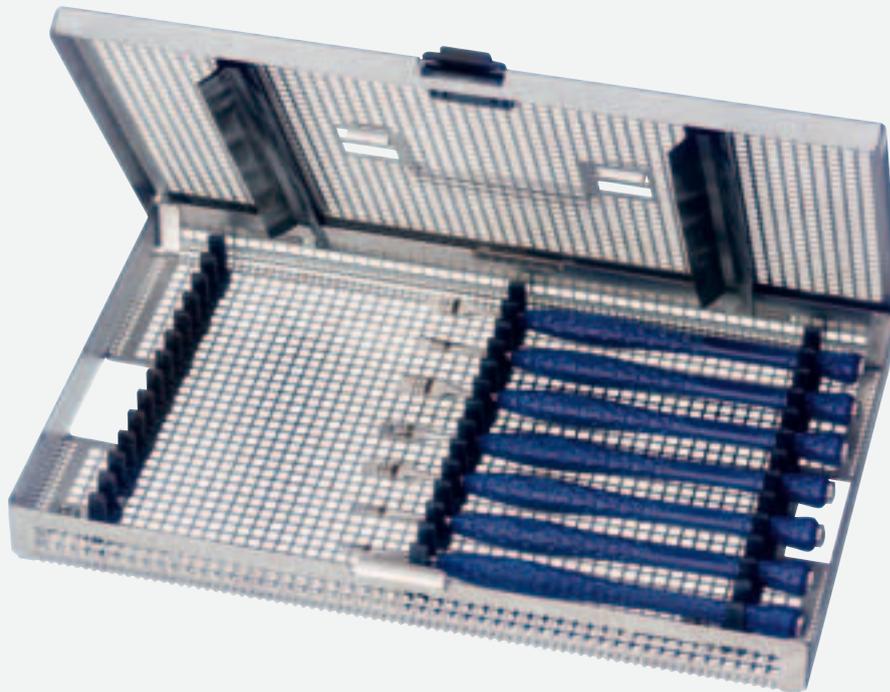
Ein weiterer Einsatz der Osteotome wäre z. B. das "Ausmeißeln" von Knochen-Transplantaten. Das ERGOPLANT Griffkonzept unterstützt den Anwender auch bei dieser Indikation. Um bei dünnem Knochenangebot eine Fraktur der Knochenlamelle zu verhindern, haben wir speziell hierfür mit Dr. Stricker ein innovatives "Stufen-Osteotom" entwickelt.

In case of poor bone thickness up to 3mm, it's possible to split the jaw-bone (Bone Split) and separate it by means of special chisels, the so called Osteotomes. Finally a gap occurs between buccal and lingual respectively buccal and palatinal bone-lamella, where we can insert an implant.

Another indication could be the "chiseling out" of bone-transplants. In any case the user is supported by the ERGOPLANT handle design. Together with Dr. Stricker, we developed a special "Step-Osteotome". Due to this innovative instrument, cracks on the bone-lamella, as often occurs particularly on thin jaw-bones, can be avoided now.



ERGOPLANT – Bone Split



DX708

Aesculap Bone Split Kit für die zahnärztliche Implantologie,
bestehend aus:

DX510R	1 ERGOPLANT Osteotom, gerade, 3 mm
DX511R	1 ERGOPLANT Osteotom, gerade, 4 mm
DX512R	1 ERGOPLANT Osteotom, gerade, 6 mm
DX513R	1 ERGOPLANT Osteotom, gerade, 8 mm
DX517R	1 ERGOPLANT Osteotom, gebogen, 4 mm
DX518R	1 ERGOPLANT Osteotom, gebogen, 6 mm
DX522R	1 ERGOPLANT Stufen-Osteotom, 6 mm
JF283R	1 Siebtray (274 x 172 x 30 mm) passend in Dental Container JN092
TE885	1 Packschablone (nur für DX708 erhältlich)

DX708

Aesculap Bone Split Kit for dental implantology, consisting of:

DX510R	1 ERGOPLANT Osteotome, straight, 3 mm
DX511R	1 ERGOPLANT Osteotome, straight, 4 mm
DX512R	1 ERGOPLANT Osteotome, straight, 6 mm
DX513R	1 ERGOPLANT Osteotome, straight, 8 mm
DX517R	1 ERGOPLANT Osteotome, curved, 4 mm
DX518R	1 ERGOPLANT Osteotome, curved, 6 mm
DX522R	1 ERGOPLANT Step osteotome, 6 mm
JF283R	1 Tray (274 x 172 x 30 mm) suitable for dental container JN092
TE885	1 Packing stencil (only available for DX708)

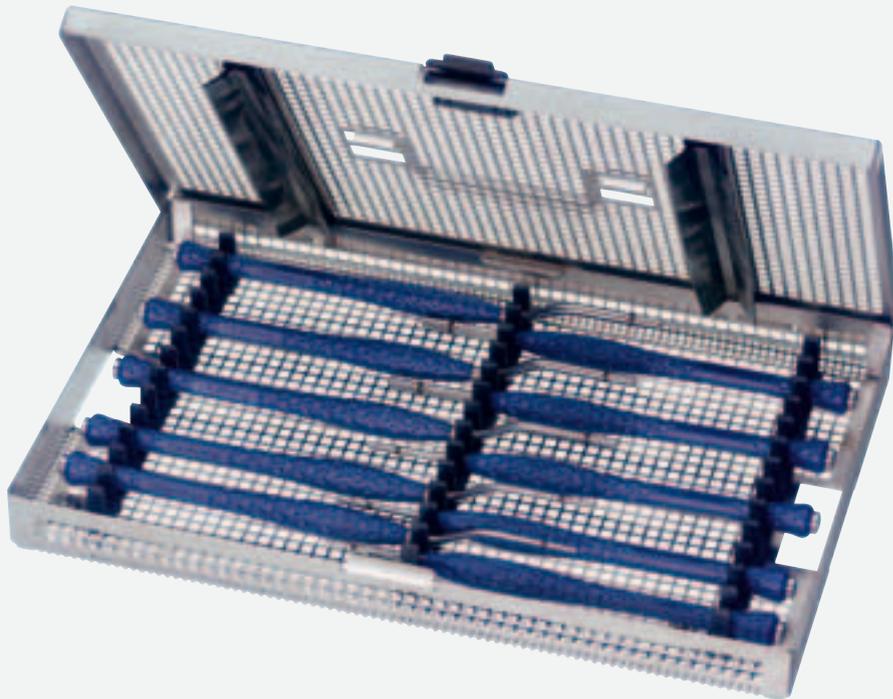


In den oftmals weichen, wabigen Knochenstrukturen des Oberkiefers, ist unter Umständen das Erzielen einer Primärstabilität bei Implantationen problematisch. Durch das Bone Condenser Kit, wird stufenweise mit verschiedenen Condensern der Knochen so verdichtet (Bone Condensing), dass eine Primärstabilität erreicht wird. Die konisch aufeinander abgestimmten Arbeitsenden sind an der "Spitze" konvex. Der Knochen wird quasi "kortikalisiert", um eine sichere und erfolgreiche Implantatinsertion zu gewährleisten.

Under circumstances the achievement of primary stability in implantations could be problematically. For instance if the upper jaw's bone structure is soft and "comb-like". With the Bone Condenser Kit the bone can be condensed (Bone Condensing) step-by-step until we finally achieve enough primary stability. The aligned conical working tips are convex on the tip. The rather spongy bone is almost "transformed" into compact cortical bone, which now enables a secure and successful implant insertion.



ERGOPLANT – Bone Condensing



DX709

Aesculap Bone Condenser Kit für die zahnärztliche Implantologie, bestehend aus:

DX530R	1 ERGOPLANT Bone-Condenser, gerade, 1,5 - 2,2 mm
DX531R	1 ERGOPLANT Bone-Condenser, gerade, 2,2 - 2,8 mm
DX532R	1 ERGOPLANT Bone-Condenser, gerade, 2,8 - 3,5 mm
DX533R	1 ERGOPLANT Bone-Condenser, gerade, 3,5 - 4,2 mm
DX534R	1 ERGOPLANT Bone-Condenser, gerade, 4,2 - 4,8 mm
DX535R	1 ERGOPLANT Bone-Condenser, bajonett, 1,5 - 2,2 mm
DX536R	1 ERGOPLANT Bone-Condenser, bajonett, 2,2 - 2,8 mm
DX537R	1 ERGOPLANT Bone-Condenser, bajonett, 2,8 - 3,5 mm
DX538R	1 ERGOPLANT Bone-Condenser, bajonett, 3,5 - 4,2 mm
DX539R	1 ERGOPLANT Bone-Condenser, bajonett, 4,2 - 4,8 mm
JF283R	1 Siebtray (274 x 172 x 30 mm) passend in Dental Container JN092
TE886	1 Packschablone (nur für DX709 erhältlich)

DX709

Aesculap Bone Condenser Kit for dental implantology, consisting of:

DX530R	1 ERGOPLANT Bone condenser, straight, 1.5 - 2.2 mm
DX531R	1 ERGOPLANT Bone condenser, straight, 2.2 - 2.8 mm
DX532R	1 ERGOPLANT Bone condenser, straight, 2.8 - 3.5 mm
DX533R	1 ERGOPLANT Bone condenser, straight, 3.5 - 4.2 mm
DX534R	1 ERGOPLANT Bone condenser, straight, 4.2 - 4.8 mm
DX535R	1 ERGOPLANT Bone condenser, bayonet, 1.5 - 2.2 mm
DX536R	1 ERGOPLANT Bone condenser, bayonet, 2.2 - 2.8 mm
DX537R	1 ERGOPLANT Bone condenser, bayonet, 2.8 - 3.5 mm
DX538R	1 ERGOPLANT Bone condenser, bayonet, 3.5 - 4.2 mm
DX539R	1 ERGOPLANT Bone condenser, bayonet, 4.2 - 4.8 mm
JF283R	1 Tray (274 x 172 x 30 mm) suitable for dental container JN092
TE886	1 Packing stencil (only available for DX709)

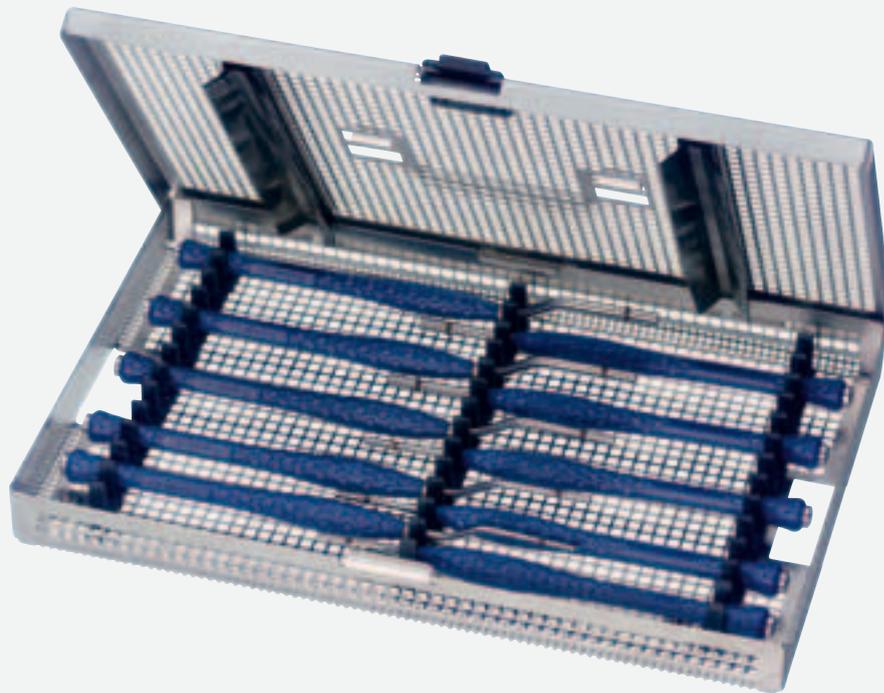


Ist bei Augmentationen im Oberkiefer noch ausreichend vertikales Knochenangebot vorhanden, so dass auf einen externen Sinus Lift mittels lateralem Fenster verzichtet wird, kann ein interner Sinus Lift mittels Sinutome Kit durchgeführt werden. Hierbei wird mit verschiedenen starken Sinutomen der Kieferhöhlenboden durch die Mundhöhle nach kranial eleviert. Das konkave Arbeitsende, das zirkulär semi-scharf ist, ermöglicht zusätzlich das Mitnehmen von Knochen zur weiteren Elevation. Nach Einbringen von Augmentationsmaterial, kann das Implantat noch in der selben Sitzung inseriert werden.

In case of upper-jaw augmentation, it is possible to pass the external sinus elevation with its lateral window technique, if still enough vertical bone is available. Then an internal Sinus Elevation by means of the Sinutome Kit can be proceeded. With different sizes of Sinutomes the maxillary sinus floor is elevated through the oral cavity towards cranial. The concave working tip is semi-sharp on the edge, which enables the taking along of additional bone for further elevation. After placing the augmentation-material, the implant can be inserted in the same session.



ERGOPLANT – Sinus Elevation (internal)



DX710

Aesculap Sinutom Kit für die zahnärztliche Implantologie, bestehend aus:

DX570R	1 ERGOPLANT Sinutom, gerade, Ø 2,2 mm
DX571R	1 ERGOPLANT Sinutom, gerade, Ø 2,8 mm
DX572R	1 ERGOPLANT Sinutom, gerade, Ø 3,5 mm
DX573R	1 ERGOPLANT Sinutom, gerade, Ø 4,2 mm
DX574R	1 ERGOPLANT Sinutom, gerade, Ø 4,8 mm
DX575R	1 ERGOPLANT Sinutom, bajonett, Ø 2,2 mm
DX576R	1 ERGOPLANT Sinutom, bajonett, Ø 2,8 mm
DX577R	1 ERGOPLANT Sinutom, bajonett, Ø 3,5 mm
DX578R	1 ERGOPLANT Sinutom, bajonett, Ø 4,2 mm
DX579R	1 ERGOPLANT Sinutom, bajonett, Ø 4,8 mm
JF283R	1 Siebtray (274 x 172 x 30 mm) passend in Dental Container JN092
TE887	1 Packschablone (nur für DX710 erhältlich)

DX710

Aesculap Sinutome Kit for dental implantology, consisting of:

DX570R	1 ERGOPLANT Sinutome, straight, Ø 2.2 mm
DX571R	1 ERGOPLANT Sinutome, straight, Ø 2.8 mm
DX572R	1 ERGOPLANT Sinutome, straight, Ø 3.5 mm
DX573R	1 ERGOPLANT Sinutome, straight, Ø 4.2 mm
DX574R	1 ERGOPLANT Sinutome, straight, Ø 4.8 mm
DX575R	1 ERGOPLANT Sinutome, bayonet, Ø 2.2 mm
DX576R	1 ERGOPLANT Sinutome, bayonet, Ø 2.8 mm
DX577R	1 ERGOPLANT Sinutome, bayonet, Ø 3.5 mm
DX578R	1 ERGOPLANT Sinutome, bayonet, Ø 4.2 mm
DX579R	1 ERGOPLANT Sinutome, bayonet, Ø 4.8 mm
JF283R	1 Tray (274 x 172 x 30 mm) suitable for dental container JN092
TE887	1 Packing stencil (only available for DX710)

ergoplant



Bei Augmentationen hat sich die Verwendung von autologem Knochen als "goldener Standard" bestens bewährt. Sowohl die Region der Knochengewinnung (Bone Harvesting), als auch die gewünschte Konsistenz zur Augmentation, ist nach Bedarf unterschiedlich. Die ERGO-PLANT Mikro-Knochenmühle zeigt sich hier flexibel, wobei eine maximale Ausbeute des Mahlguts gewährleistet ist.

Autogenous bone in augmentation has been established as the "golden standard". The region where to gain the bone (Bone Harvesting) and the required consistence for augmentation can vary, depending on the case. Here the ERGPLANT Micro Bone Mill shows its flexibility whereat the maximum yield of bone-grist is always ensured.





ERGOPLANT – Bone Harvesting



DX800

Aesculap Mikro-Knochenmühlen Kit,
bestehend aus:

- DX801R 1 ERGOPLANT Mikro-Knochenmühle
(inkl. Schneideplatte, fein)
- DX803R 1 ERGOPLANT Schneideplatte, grob
- DX810R 1 ERGOPLANT Knochenmühlenreiniger, fein
- DX811R 1 ERGOPLANT Knochenmühlenreiniger, grob
- JF284R 1 Siebtray (274 x 172 x 60 mm)
mit Lagerung für Knochenmühlen Set,
passend in Dental Container JN095
- TE888 1 Packschablone (nur für DX800 erhältlich)

DX800

Aesculap Micro Bone Mill Kit,
consisting of:

- DX801R 1 ERGOPLANT Micro bone-mill
(incl. cutting disk, fine)
- DX803R 1 ERGOPLANT Cutting disk, coarse
- DX810R 1 ERGOPLANT Bone mill-cleaner, fine
- DX811R 1 ERGOPLANT Bone mill-cleaner, coarse
- JF284R 1 Siebtray (274 x 172 x 60 mm)
with storage aid for micro bone-mill,
suitable for dental container JN095
- TE888 1 Packing stencil (only available for DX800)





ERGOPLANT – Bone Harvesting

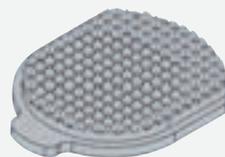


DX801R

ERGOPLANT
Mikro Knochenmühle
ERGOPLANT
Micro bone-mill
90 x 55 mm

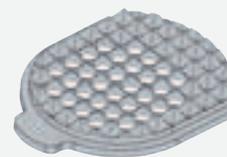
Lieferung mit feiner
Schneideplatte DX802R

Delivered with fine cutting disk
DX802R



DX802R

ERGOPLANT
Schneideplatte fein für DX801R
ERGOPLANT
Cutting disk fine for DX801R



DX803R

ERGOPLANT
Schneideplatte grob für DX801R
ERGOPLANT
Cutting disk coarse for DX801R

ERGOPLANT Mikro Knochenmühle

- kompakt und handlich
- auswechselbare Schneideplatten
- Schneideplatten für feine oder grobe Knochenpartikel erhältlich
- leicht zu reinigen durch spezielle Reinigungsinstrumente
- einfache Montage / Demontage
- maximale Knochenausbeute, dadurch weniger Knochenentnahme nötig

ERGOPLANT Micro bone-mill

- small and handy
- interchangeable cutting disks
- cutting disks available for finer or coarser bone particles
- easy to clean due special cleaning instruments
- easy mounting and demounting
- maximum bone yield requires less bone harvesting

Empfohlenes Zubehör für die Mikro Knochenmühle:
Reinigungsinstrumente DX810R und DX811R wie auf Seite 20 abgebildet.

Recommended accessories for the micro bone-mill:
Cleaning instruments DX810R and DX811R as shown on page 20.

Empfohlenes Zubehör für die ERGOPLANT Mikro Knochenmühle
Recommended Accessories for the ERGOPLANT Micro bone-mill



Reinigungsspatel zum radialen sammeln von Knochenmaterial auf der Schneideplatte bei gleichzeitigen "reinigen" der Kanten, beim DX811R der gesamten Fläche. So kann wertvolles Knochenmaterial für Augmentationen verwendet werden.

Cleaning spatula for radial bone material collecting by cleaning the cutting disk's edge (DX811R the complete surface) at the same time. Valuable bone material can be used for augmentation.



DX810R
 ERGOPLANT
 Reinigungsinstrument fein für DX802R
 ERGOPLANT
 Bone-mill-cleaner fine for DX802R
 195 mm, 7³/₄"

Reinigungsgabel zum durchstoßen von wertvollem Knochenmaterial, gleichzeitig durch alle Löcher in einer Reihe der Schneideplatte.

Cleaning fork for punching out valuable bone material of all cutting disk holes at once in a row.

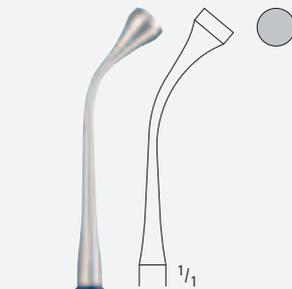
DX811R
 ERGOPLANT
 Reinigungsinstrument grob für DX803R
 ERGOPLANT
 Bone-mill-cleaner coarse for DX803R
 195 mm, 7³/₄"

ERGOPLANT – Bone Harvesting

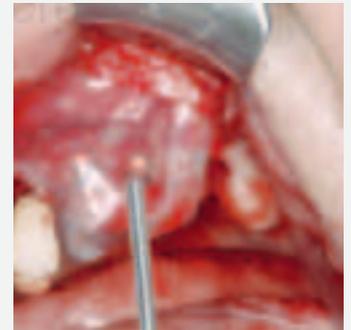
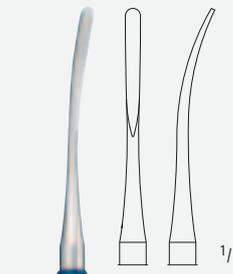


Ermöglicht das sichere Transportieren und Einbringen von ausreichend Knochenmaterial. Das andere Arbeitseende unterstützt beim Andrücken oder Stopfen von Knochenmaterial in die Augmentationsregion.

Enables secure carrying and placing of enough bone material. The other working tip serves for pushing and plugging bone material into the augmentation area.



**STRICKER
DX555R**
ERGOPLANT
Aufbringinstrument
für Knochenmaterial
ERGOPLANT
Applicator for
bone material
195 mm, 7³/₄"



Die kleine Fläche der Spitze verhindert ein Anhaften der feuchten Membran, wodurch ein präzises Platzieren möglich wird. Das andere Arbeitseende dient als kleiner Spatel zum Entnehmen von Knochenmaterial z. B. bei den Knochenfeilen DX252R-DX253R, wie auf Seite 23 abgebildet.

The small surface of the pointed tip avoids the sticking of the humid membrane. The small spatula on the other end, helps to take out bone material of, for instance, the bone files DX252R-DX253R, as shown on page 23.



**STRICKER
DX600R**
ERGOPLANT
Membran
Platzierungsinstrument
ERGOPLANT
Membrane placing
instrument
190 mm, 7¹/₂"



LUER-FRIEDMANN
DX500R
ERGOPLANT
Hohlmeißelzange
ERGOPLANT
Bone rongeur
145 mm, 5¾"



DX501R
ERGOPLANT
Knochensplitterzange, gebogen
ERGOPLANT
Bone cutting forceps, curved
130 mm, 5"

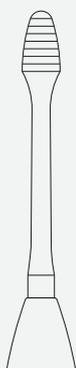


Für feines fassen und entfernen von Granulationsgewebe. Auch zum Schneiden von kleineren Knochen-
transplantaten geeignet.

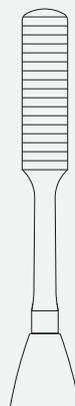
For detailed grabbing and removing of granulated tissue. Also suitable for cutting smaller bone transplants.



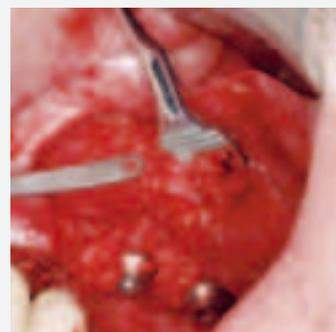
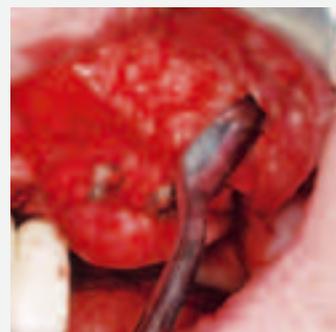
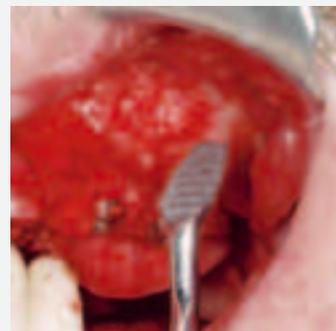
DX550R
 ERGOPLANT
 Einbringinstrument
 für Knochenmaterial
 ERGOPLANT
 Inserter for bone
 material
 200 mm, 8"



MILLER
DX252R
 ERGOPLANT
 Knochenfeile
 ERGOPLANT
 Bone file
 190 mm, 7 1/2"



MILLER
DX253R
 ERGOPLANT
 Knochenfeile
 ERGOPLANT
 Bone file
 195 mm, 7 3/4"



Bei geringem Knochenbedarf kann das Knochenmaterial, ohne zusätzliches Trauma für den Patienten, mittels Knochenfeilen DX252R-DX253R direkt vom Kieferknochen bequem gewonnen werden. Die Mengen sind oft ausreichend zum Augmentieren um den Implantathals.

If smaller quantity of bone material is required, with the bone files DX252R-DX253R it can be harvested directly from the jaw-bone, without additional trauma for the patient. The quantity is often sufficient, for augmentation around the implant-neck.

ERGOPLANT Immediate Implant Retractor



Der ERGOPLANT Immediate Implant Retractor gewährleistet durch das Abhalten des alveolären Weichgewebes ein kontaminationsfreies und damit sicheres Einbringen des Implantates.

The ERGOPLANT Immediate Implant Retractor ensures a safe implantation by holding back the alveolar soft tissue.

Sicher und kontaminationsfrei Implantieren

Bei Sofortimplantationen besteht beim Einbringen des Implantates das Risiko der Verschleppung von Bindegewebefasern des Weichgewebes in die Tiefe des Knochenbettes. Der ERGOPLANT Immediate Implant Retractor gewährleistet durch das Abhalten des alveolären Weichgewebes ein kontaminationsfreies und damit sicheres Einbringen des Implantates. Dadurch wird das Arbeiten komfortabler, sicherer und einfacher.

Safe implantation without contamination

In case of immediate implantation there is a great risk to contaminate the jaw-bone with connective tissue fibre of the soft tissue. The ERGOPLANT Immediate Implant Retractor ensures a safe implantation by holding back the alveolar soft tissue. Thereby working will be safer, easier and more comfortable.



DX110R

ERGOPLANT Immediate
Implant Retraktor
ERGOPLANT Immediate
Implant Retractor



ERGOPLANT – Bone Split



Ø 25 mm

DX545202

1 Paar Ersatz-
Kunststoffbacken

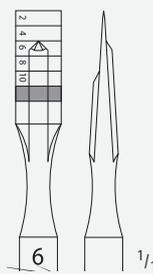
1 pair of
spare plastic disks

$\frac{2}{3}$

DX545R

ERGOPLANT
Hammer 135 g
mit auswechselbaren
Kunststoffbacken

ERGOPLANT
Mallet 135 g
with interchangeable
plastic disks,
200 mm, 8"



$\frac{1}{1}$

STRICKER

DX522R

ERGOPLANT
Stufen-Osteotom
6 mm

ERGOPLANT
Step osteotome
6 mm

160 mm, 6 1/3"

• Laser Markierung in 2 mm Schritten
laser marking in steps of 2 mm

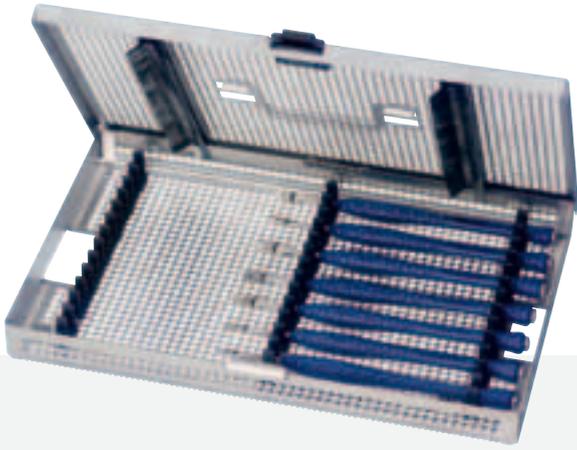
• große Laser Markierung nach
10 mm als Sicherheitszone
big laser marking after 10 mm
as security zone

• Größenangabe lasermarkiert
laser marked size



Das Stufen-Osteotom wurde speziell zur sicheren Knochenspaltung, bei gleichzeitiger schrittweisen Aufweitung entwickelt. Um Knochenfrakturen weitgehend zu verhindern, sind die Arbeitsenden so gestaltet, dass der Kieferkamm zunächst nach palatinal und erst danach nach vestibulär aufgeweitet wird. Spongiöse Knochenanteile im Zentrum, werden dabei gleichzeitig kondensiert. Nach dem Entfernen des Stufen-Osteotoms, ist die "Preselektionsstelle" für den Implantatbohrer deutlich zu sehen.

The Step-Osteotome was specially developed for secure bone-splitting with simultaneous stepwise widening. Due to the specially designed working tips, the maxillary crest will be first expanded towards palatinal and only afterwards towards vestibular. In the time spongy bone in the center will be condensed. After removing the Step-Osteotome, a pre-selection point for the implant bur can be clearly seen.



DX510R

ERGOPLANT
Osteotom
gerade, 3 mm

ERGOPLANT
Osteotome
straight, 3 mm

160 mm, 6 1/8"



DX511R

ERGOPLANT
Osteotom
gerade, 4 mm

ERGOPLANT
Osteotome
straight, 4 mm

160 mm, 6 1/8"



DX512R

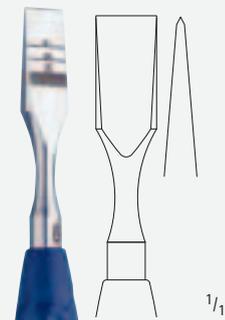
ERGOPLANT
Osteotom
gerade, 6 mm

ERGOPLANT
Osteotome
straight, 6 mm

160 mm, 6 1/8"



ERGOPLANT – Bone Split



DX513R

ERGOPLANT
Osteotom
gerade, 8 mm

ERGOPLANT
Osteotome
straight, 8 mm

160 mm, 6 1/8"

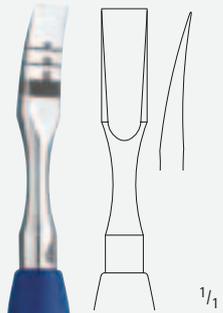


DX517R

ERGOPLANT
Osteotom
gebogen, 4 mm

ERGOPLANT
Osteotome
curved, 4 mm

160 mm, 6 1/8"



DX518R

ERGOPLANT
Osteotom
gebogen, 6 mm

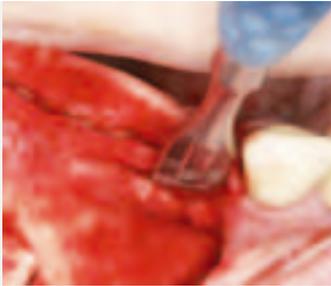
ERGOPLANT
Osteotome
curved, 6 mm

160 mm, 6 1/8"

1/1

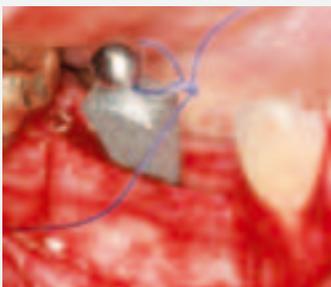
1/1

1/1



Mit dem Stufenosteotom wird der Kieferkamm transversal gespalten.

The maxillary crest is splitted transversal by the step osteotom.



Nach dem Bone Split wird der Knochenspalt durch den Retraktor offen gehalten.

After the bone split is kept apart by the retractor.



Unter optimaler Nutzung des vorhandenen Knochenangebots kann das Implantat inseriert werden.

The implant can be positioned optimally by using the existing bone.



Nach der Spaltung des Kieferkamms beim Bone Split retrahiert sich der Knochenspalt innerhalb kurzer Zeit. Dadurch kommt es bei dem anschließenden Bohrvorgang zu einer ungewünschten und unnötigen Knochenabtragung an beiden gesplitteten Knochensegmenten. Somit wird unter Umständen die optimale Platzierung des Implantats verhindert und zusätzliche augmentative Maßnahmen werden notwendig. Mit dem Bone Split Retraktor wird der gespreizte Knochenspalt offen gehalten. Somit kann das vorhandene Knochenangebot für das Einbringen des Implantats optimal genutzt werden.

After splitting the maxillary crest the bone split is closing within a short period of time. This leads to an unwished and unnecessary bone loss when drilling afterwards. This causes the risk of an implant that is not ideally positioned and additional augmentative treatments could be necessary. The bone split is kept apart by the retractor. Thus, the existing bone can be used optimally to position the implant.



ERGOPLANT – Bone Split Retraction System



DX505R

ERGOPLANT
Bone Split Retraktor-
Applizierinstrument

ERGOPLANT
Applicator for
Bone split retractors



DX506T

ERGOPLANT
Bone Split Retraktor
aus Titan, 3 x 5 mm

ERGOPLANT
Titanium Bone split
retractor, 3 x 5 mm



DX507T

ERGOPLANT
Bone Split Retraktor
aus Titan, 4 x 6 mm

ERGOPLANT
Titanium Bone split
retractor, 4 x 6 mm



- Laser Markierung in 2 mm Schritten
laser marking in steps of 2 mm
- große Laser Markierung nach 10 mm als Sicherheitszone
big laser marking after 10 mm as security zone
- Größenangabe lasermarkiert
laser marked size



DX530R – DX534R
ERGOPLANT
Bone-Condensers
ERGOPLANT
Bone-condensers
160 mm, 6 1/8"

1/1



ERGOPLANT – Bone Condensing



DX530R

gerade, 1,5-2,2 mm
straight, 1.5-2.2 mm



DX531R

gerade, 2,2-2,8 mm
straight, 2.2-2.8 mm



DX532R

gerade, 2,8-3,5 mm
straight, 2.8-3.5 mm



DX533R

gerade, 3,5-4,2 mm
straight, 3.5-4.2 mm



DX534R

gerade, 4,2-4,8 mm
straight, 4.2-4.8 mm



¹/₁

DX535R – DX539R

ERGOPLANT
Bone-Condensers
ERGOPLANT
Bone-condensers
180 mm, 7"



¹/₁

DX535R

bajonett, 1,5-2,2 mm
bayonet, 1.5-2.2 mm



¹/₁

DX536R

bajonett, 2,2-2,8 mm
bayonet, 2.2-2.8 mm



¹/₁

DX537R

bajonett, 2,8-3,5 mm
bayonet, 2.8-3.5 mm



¹/₁

DX538R

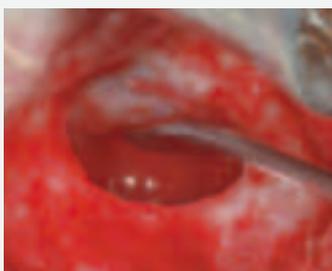
bajonett, 3,5-4,2 mm
bayonet, 3.5-4.2 mm



¹/₁

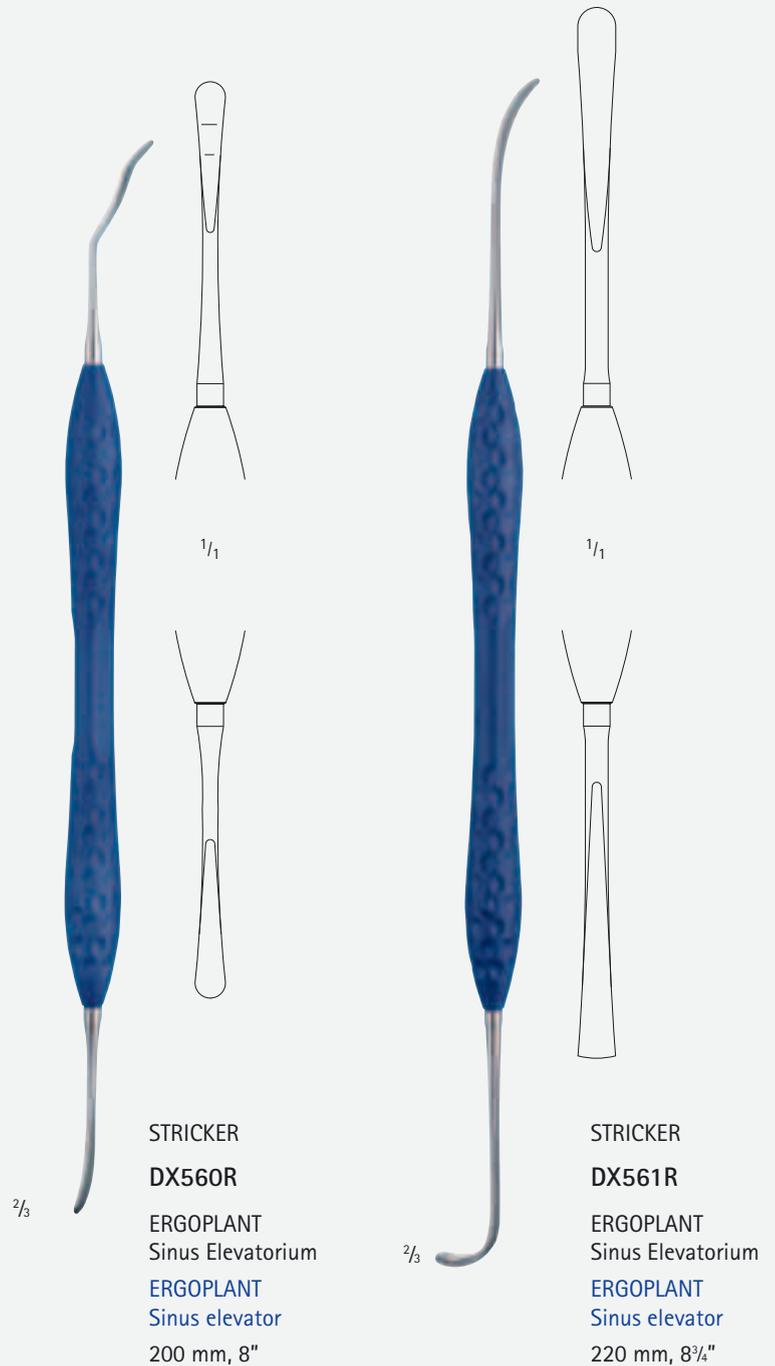
DX539R

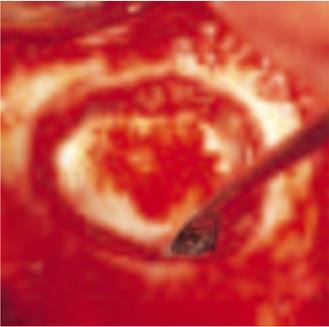
bajonett, 4,2-4,8 mm
bayonet, 4.2-4.8 mm



Die Kieferhöhlenschleimhaut wird vorsichtig von der knöchernen Unterlage abpräpariert.
Mit dem anderen Arbeitsende wird anschließend das "Sinus-Fenster" sanft in den Hohlraum der Kieferhöhle gedrückt.

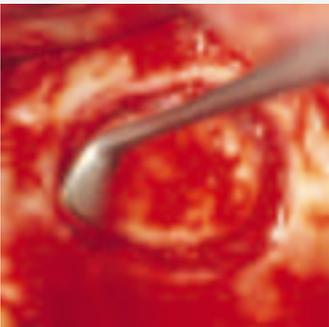
Separating the maxillary sinus membrane carefully from the bony base.
Finally the sinus window will be pushed with the other working tip gently into the hollow maxillary cave.





Mit Elevatorium D0571R kann entlang der gesamten Knochenrinde die Schneider'sche Membran 1 - 2 mm gelöst werden.

The Schneiderian membrane of the sinus can be detached with elevator D0571R by 1- 2 mm along the total cortical bone



Elevatorium D0573R hilft speziell im unteren Teil, die Membran weiter zu lösen. Ebenso im kaudalen Bereich, speziell wenn die Membran 4-5 mm oberhalb des Kieferhöhlenbodens liegt und die Kieferhöhle mit Granulat aufgebaut wird.

Elevator D0573R is particularly useful in the lower part for detaching the membrane further. The same goes for the caudal area, especially when the membrane is 4-5 mm above the base of the maxillary sinus and the maxillary sinus is built up with granular material.



D0571R
Elevatorium
Elevator
190 mm, 7 1/2"

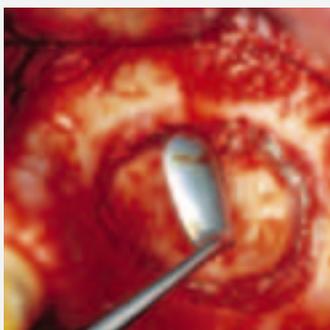


D0573R
Elevatorium
Elevator
190 mm, 7 1/2"



Das Elevatorium D0575R ermöglicht, die Membran im mesialen Bereich weiter abzuheben. Ein Arbeitsende ist speziell für die rechte, das andere für die linke Kieferhöhle gestaltet.

Elevator D0575R makes it possible to lift the membrane further in mesial region. One working tip is specially designed for the right maxillary sinus and the other for the left maxillary sinus.



Mit dem Elevatorium D0574R wird die Schleimhaut weiter im oberen und hinteren Anteil von der Kieferhöhlenwand abpräpariert.

With elevator D0574R, the sinus membrane is further elevated in the upper and posterior part of the maxillary sinus wall.



D0575R
Elevatorium
Elevator
185 mm, 7 1/4"

1/1



D0574R
Elevatorium
Elevator
190 mm, 7 1/2"

1/1



Mit Hilfe des Elevatoriums D0572R wird breitflächig im inneren Bereich, speziell entlang des Daches des Palatinums, die Schneider'sche Membran weiter gelöst. Stopfer D0580R ermöglicht das Positionieren des Füllmaterials.

With the aid of elevator D0572R, the sinus membrane is further detached over a broad area in the inner region, especially along the roof of the palate. Condenser D0580R permits positioning of the filling material.



D0572R
Elevatorium
Elevator
195 mm, 7³/₄"



DO576R
Elevator/Stopfer
Elevator/Condenser
195 mm, 7³/₄"

1/1



DO577R
Dissektor/Raspatorium
Dissector/Raspatory
180 mm, 7"

1/1

DO576R-DO577R

Reduziertes Sinus-Lift-Instrumentarium.

2 doppelendige Sinus-Lift-Instrumente bestehend aus DO576R (Stopfer 5 mm/Löffelelevatorium) und DO577R (Dissektor 90°/Raspatorium).

Die jahrelange Erfahrung bei Sinus-Lift-Instrumenten zeigt, dass dieses reduzierte Instrumentarium für den Eingriff vollkommen ausreicht.

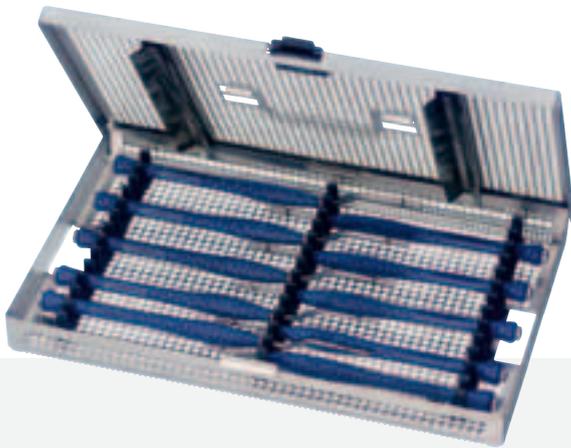
Die notwendige Investition für den Behandler wird deutlich herabgesetzt.

Reduced sinus lift instrument set.

Two double-ended sinus lift instruments consisting of DO576R (5 mm condenser/spoon elevator) and DO577R (90° dissector / raspatory).

Many years of experience with sinus lift instruments has shown that this reduced instrument set is more than sufficient for surgical procedures.

The reduced set appreciably lowers the investment the hospital or clinic needs to make.



- Laser Markierung in 2 mm Schritten
laser marking in steps of 2 mm
- große Laser Markierung nach 10 mm als Sicherheitszone
big laser marking after 10 mm as security zone
- Größenangabe lasermarkiert
laser marked size



DX570R
gerade, Ø 2,2 mm
straight, Ø 2.2 mm



DX571R
gerade, Ø 2,8 mm
straight, Ø 2.8 mm



DX572R
gerade, Ø 3,5 mm
straight, Ø 3.5 mm



DX573R
gerade, Ø 4,2 mm
straight, Ø 4.2 mm



DX574R
gerade, Ø 4,8 mm
straight, Ø 4.8 mm

DX570R – DX574R
ERGOPLANT
Sinutome
ERGOPLANT
Sinutomes
160 mm, 6 1/8"



ERGOPLANT – Sinus Elevation



¹/₁

DX575R – DX579R

ERGOPLANT
Sinutome

ERGOPLANT
Sinutomes

180 mm, 7"



DX575R

bajonett, Ø 2,2 mm
bayonet, Ø 2.2 mm



DX576R

bajonett, Ø 2,8 mm
bayonet, Ø 2.8 mm



DX577R

bajonett, Ø 3,5 mm
bayonet, Ø 3.5 mm



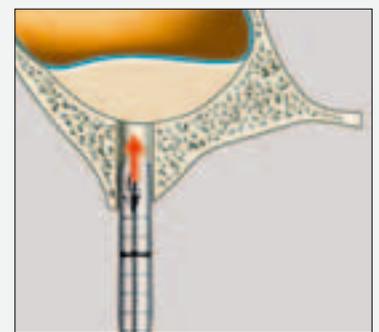
DX578R

bajonett, Ø 4,2 mm
bayonet, Ø 4.2 mm



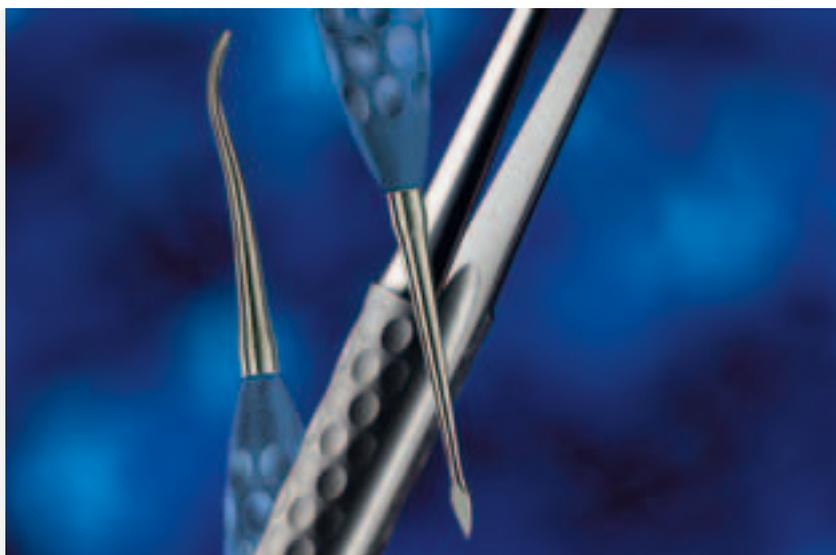
DX579R

bajonett, Ø 4,8 mm
bayonet, Ø 4.8 mm



Schematische Darstellung der percrestalen Sinus-boden-Elevations-technik.

This illustration shows the technique of the percrestale sinus elevation.



DA036R Ø 22 mm
DA037R Ø 24 mm

Mundspiegel, Rhodium
 Insbesondere für die zahnärztliche Implantologie zu empfehlen
 Bestelleinheit: **PAK** = Packung à 12 Stück
 Mouth mirror, Rhodium
 Specially recommended for dental implantology
 Sales unit: **PAK** = Package of 12 pieces

DX094

ERGOPLANT
 Mundspiegelgriff PEEK
 ERGOPLANT
 Mouth mirror handle PEEK
 135 mm, 5 1/2"

1/1



KIRKLAND

DX450R

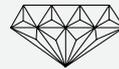
ERGOPLANT
 Gingivektomiemesser
 ERGOPLANT
 Gingivectomy knife
 190 mm, 7 1/2"

1/1



ERGOPLANT - Soft Tissue Surgery

DUROGRIP



mit Hartmetalleinlagen
with tungsten carbide inserts



$\frac{1}{1}$ DX050R
ERGOPLANT
Chirurgische
Pinzetten
ERGOPLANT
Tissue forceps
120 mm, 4 $\frac{3}{4}$ "



$\frac{1}{1}$ DX051R
ERGOPLANT
Chirurgische Pinzette,
mit Plateau
ERGOPLANT
Tissue forceps,
with plateau
120 mm, 4 $\frac{3}{4}$ "



$\frac{1}{1}$ DX052R
ERGOPLANT
Atraumatische
Pinzette
ERGOPLANT
Non-traumatic
dissecting forceps
120 mm, 4 $\frac{3}{4}$ "



$\frac{1}{1}$ DX055R
ERGOPLANT
Weichgewebepinzette
ERGOPLANT
Soft tissue forceps
140 mm, 5 $\frac{1}{2}$ "



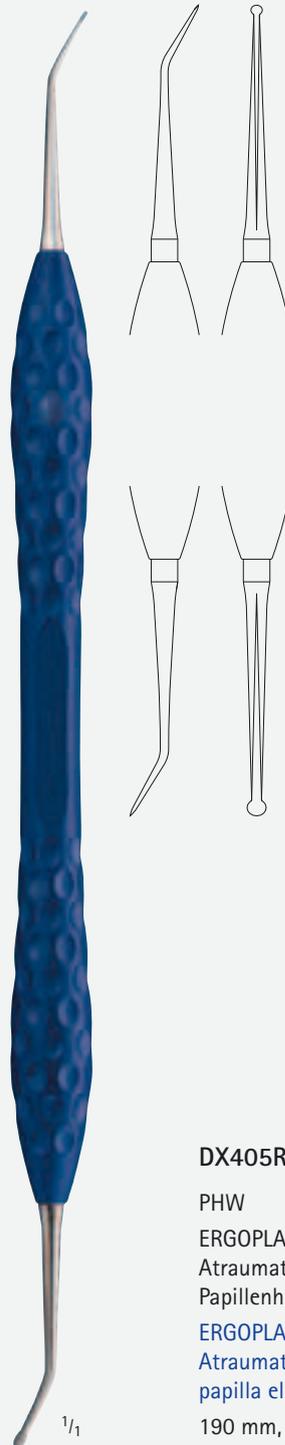
STRICKER
DX401R

ERGOPLANT
Spatel, scharf
speziell für Weichgewebe
ERGOPLANT
Spatula, sharp
special for soft tissue
190 mm, 7 1/2"



HEIDEMANN
DX402R

ERGOPLANT
Spatel, fein
ERGOPLANT
Spatula, delicate
190 mm, 7 1/2"



DX405R

PHW
ERGOPLANT
Atraumatischer
Papillenheber
ERGOPLANT
Atraumatic
papilla elevator
190 mm, 7 1/2"

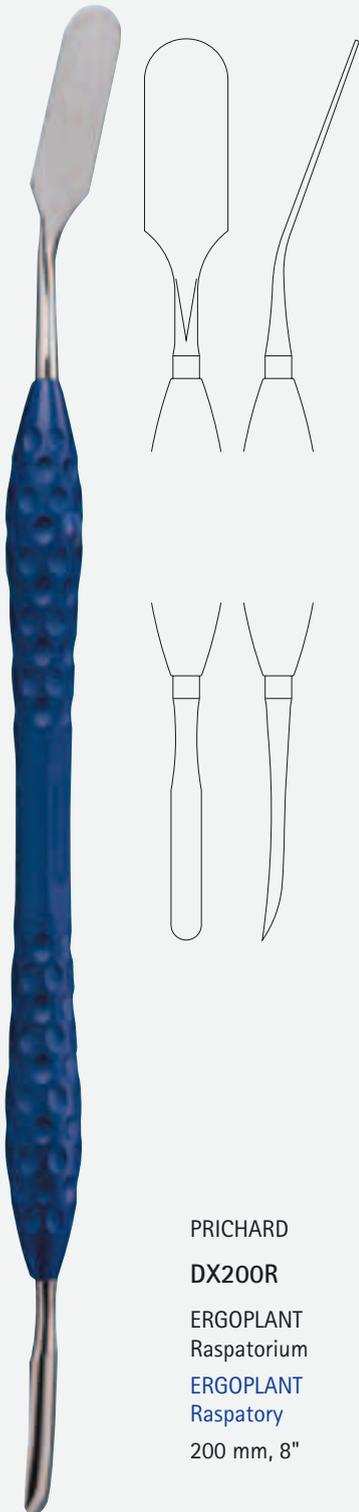


Atraumatisches Abpräparieren des
Lappens mit Papillenheber unter voll-
ständigem Erhalt der Papillen.

Atraumatic dissecting of the flap by
means of the papilla elevator without
any damage to the papillae.

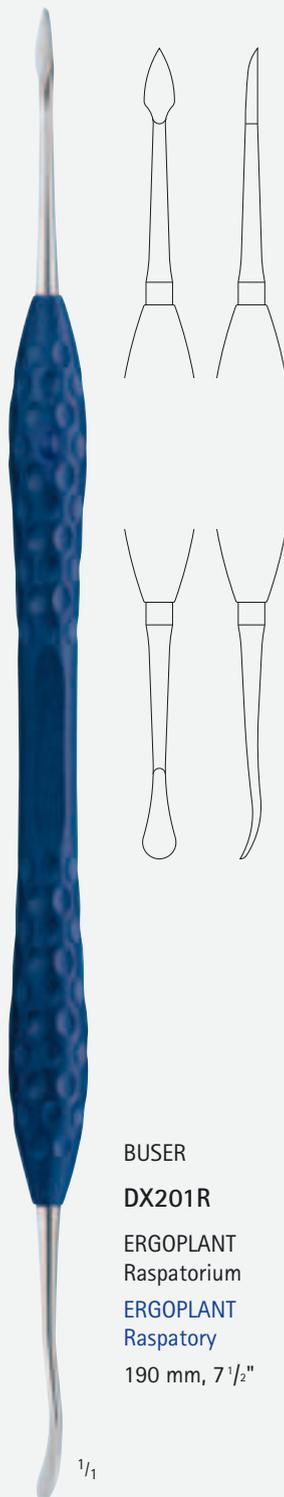


ERGOPLANT - Soft Tissue Surgery



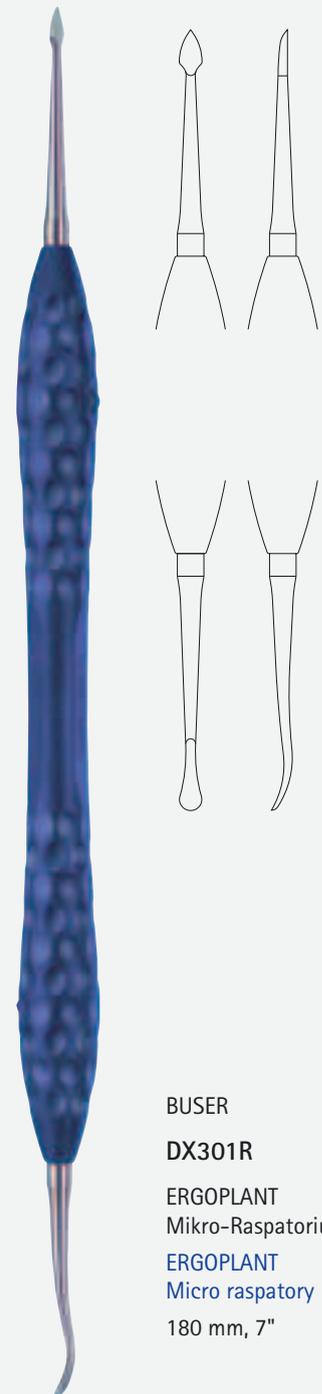
PRICHARD
DX200R
ERGOPLANT
Raspatorium
ERGOPLANT
Raspatory
200 mm, 8"

1/1



BUSER
DX201R
ERGOPLANT
Raspatorium
ERGOPLANT
Raspatory
190 mm, 7 1/2"

1/1



BUSER
DX301R
ERGOPLANT
Mikro-Raspatorium
ERGOPLANT
Micro raspatory
180 mm, 7"

1/1



DX720

Mikro Weichgewebe Set nach Steigmann,
bestehend aus:

- DX305R Mikroskalpellgriff, 150 mm
- DX301R Mikro-Raspatorium, 180 mm
- DX303R Atraumatische Mikropinzette, 180 mm
- FD252R Mikroschere, gebogen,
ein Blatt gezahnt, 180 mm
- FD253R anatomische Mikro-Pinzette, 180 mm
- BM003R Durogrip Nadelhalter, 170 mm
- JG381R Siebtray, 274 x 172 x 30 mm

DX720

Micro Soft Tissue Set acc. Steigmann,
consisting of:

- DX305R Handle for micro blades, 150 mm
- DX301R Micro raspatory, 180 mm
- DX303R Micro tissue forceps, 180 mm
- FD252R Micro ligature scissors, curved,
one blade serrated, 180 mm
- FD253R Micro dissecting forceps, 180 mm
- BM003R DUROGRIP Needle holder, 170 mm
- JG381R Tray, 274 x 172 x 30 mm



ERGOPLANT - Soft Tissue Surgery



1/1

DX305R

Mikroskalpellgriff
Handle for
micro blades
150 mm, 5 7/8"

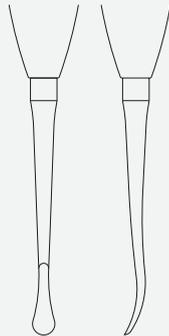
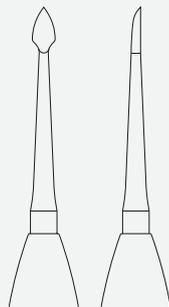


1/1

BUSER

DX301R

ERGOPLANT
Mikro-Raspatorium
ERGOPLANT
Micro raspatory
180 mm, 7"



1/1

COOLEY

DX303R

Atraumatische
Mikropinzette
Micro tissue
forceps
180 mm, 7"





FD252R

Mikro-Fadenschere, gebogen,
ein Blatt gezahnt

Micro ligature scissors, curved,
one blade serrated

180 mm, 7"



FD253R

Anatomische Mikro-Pinzette,
diamantstaubbeschichtet

Micro dissecting forceps,
diamond dust coated

180 mm, 7"



BM003R
DUROGRIP Nadelhalter
DUROGRIP Needle holder
170 mm, 6 3/4"



JG381R
Siebtray, 274 x 172 x 30 mm,
passend in Dental Container JN092
Tray, 274 x 172 x 30 mm,
suitable for dental container JN092



Dieses Arbeitsende dient als Hilfe beim Nähen von Schleimhauttransplantaten, sowie als großflächiges Raspatorium.

This working tip helps in case of suturing mucosa transplants, or as raspatory for larger surfaces.

**STRICKER
DX202R**

ERGOPLANT
Raspatorium für feines Weichgewebe

ERGOPLANT
Raspatory for fine soft tissue
190 mm, 7 1/2"

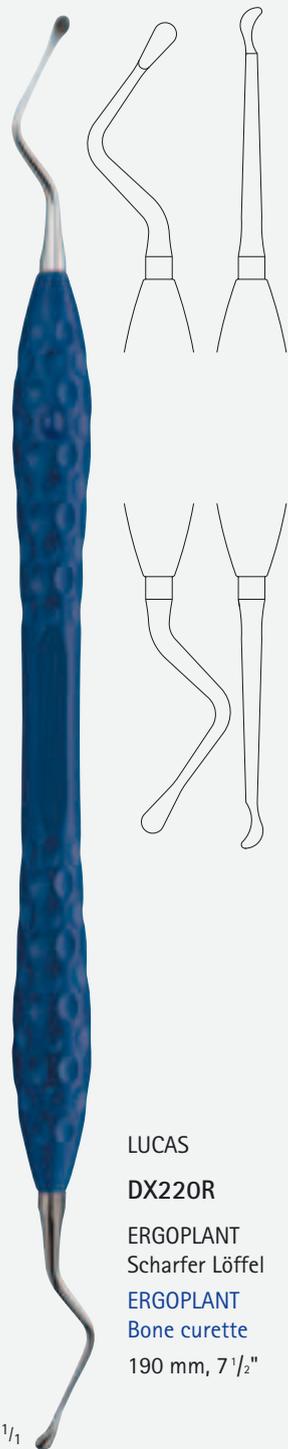


DX203R

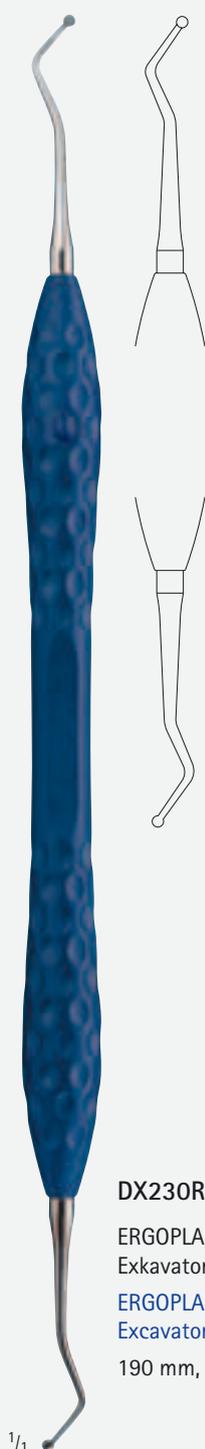
ERGOPLANT
Raspatorium für Weichgewebe, scharf/stumpf

ERGOPLANT
Raspatory for soft tissue
sharp/blunt
195 mm, 7 3/4"





LUCAS
DX220R
 ERGOPLANT
 Scharfer Löffel
 ERGOPLANT
 Bone curette
 190 mm, 7 1/2"



DX230R
 ERGOPLANT
 Exkavator
 ERGOPLANT
 Excavator
 190 mm, 7 1/2"



DX231R
 ERGOPLANT
 Exkavator
 cleoid-discoïd
 ERGOPLANT
 Excavator
 cleoid-discoïd
 175 mm, 7"



DX232R
 ERGOPLANT
 Exkavator
 cleoid-discoïd
 ERGOPLANT
 Excavator
 cleoid-discoïd
 175 mm, 7"



McCALL
DX240R
M17S/18S
ERGOPLANT
Kürette für infiziertes Gewebe
ERGOPLANT
Curette for infected tissue
175 mm, 7"



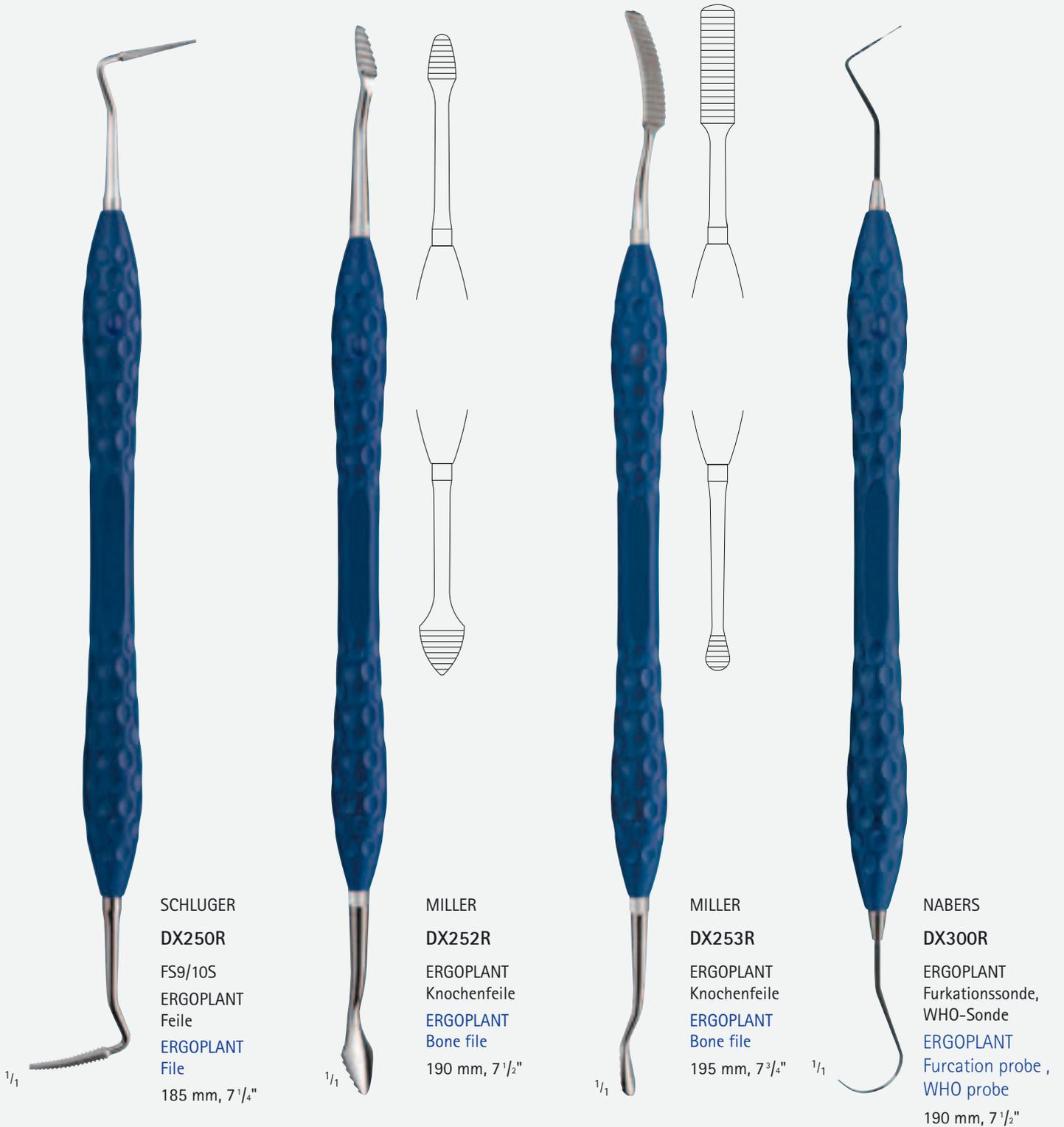
DX241R
M23A
ERGOPLANT
Universalkürette
ERGOPLANT
Universal curette
190 mm, 7 1/2"



DX400R
ERGOPLANT
Periotom
ERGOPLANT
Periotome
170 mm, 6 3/4"



ERGOPLANT – Advanced Bone Preparation



SCHLUGER
DX250R
FS9/10S
ERGOPLANT
Feile
ERGOPLANT
File
185 mm, 7 1/4"

MILLER
DX252R
ERGOPLANT
Knochenfeile
ERGOPLANT
Bone file
190 mm, 7 1/2"

MILLER
DX253R
ERGOPLANT
Knochenfeile
ERGOPLANT
Bone file
195 mm, 7 3/4"

NABERS
DX300R
ERGOPLANT
Furkationssonde,
WHO-Sonde
ERGOPLANT
Furcation probe,
WHO probe
190 mm, 7 1/2"



Um einen langfristigen Implantationserfolg zu gewährleisten ist eine konsequente Nachsorge besonders wichtig. Um Plaque-Anlagerungen am Implantat – Abutment – Interface ohne Materialschädigung des Implantats entfernen zu können sollten Küretten aus Titan die erste Wahl sein.

To ensure a successful long-term implantation, a consequent post-operative treatment is very important. To eliminate plaque on the implant – abutment – interface without damaging the implant titanium curettes are the optimal choice.



ERGOPLANT – Recall Titanium Currettes



DX360T

ERGOPLANT
Titan-Universalkürette, für
Implantate bis Ø 4,0 mm

ERGOPLANT
Titanium universal curette, for
implants up to diam. 4.0 mm
170 mm, 6³/₄"

¹/₁



DX361T

ERGOPLANT
Titan-Universalkürette, für
Implantate bis Ø 5,5 mm

ERGOPLANT
Titanium universal curette, for
implants up to diam. 5.5 mm
170 mm, 6³/₄"

¹/₁

ergoplant



Für das Abhalten von Lippe, Wange, Zunge und linguale Schleimhaut wurden diese Instrumente entwickelt. Die ergonomische Griffgestaltung ermöglicht selbst bei langen Operationen ein deutlich ermüdungsfreieres Abhalten.

These instruments were developed to hold back lips, cheeks, tongue and lingual mucous membrane. Due to the ergonomic handle design, a more relaxed and fatigue-free working is possible, even in long operations.



DX100R

ERGOPLANT
Wanghalter

ERGOPLANT
Cheek retractor

215 mm, 8 1/2"



ERGOPLANT - Retraktoren
ERGOPLANT - Retractors



DX101R
ERGOPLANT
Vestibulumhaken
ERGOPLANT
Vestibulum hook
220 mm, 8^{3/4}"



BÜCHS
DX102R
ERGOPLANT
Weichteilhaken
ERGOPLANT
Soft tissue retractor
200 mm, 8"



DX105R
ERGOPLANT
Zungenretraktor
ERGOPLANT
Tongue retractor
190 mm, 7 1/2"



DX106
ERGOPLANT
Zungenspatel PEEK
ERGOPLANT
Tongue spatula PEEK
190 mm, 7 1/2"



ERGOPLANT – Retraktoren, Mundkeile, Zungenspatel ERGOPLANT – Retractors, Mouth Props, Tongue Retractors



Latex free

stainless steel



Die Mundkeile sind besonders bei längeren Implantationen von Vorteil und unterstützen zudem den Patienten.

The mouth wedges are particularly advantageous for longer implantations and also provide support for the patient.

DX113 – DX115

Bestelleinheit: PAK = Packung à 2 Stück
Für Dampfsterilisation 134°C (Autoklav) geeignet.

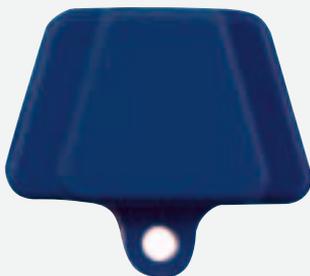
Sales unit: PAK = Package of 2 pieces suitable for steam sterilization 134°C (Autoclave)

DX120R

Kette mit Klemmverschluss für DX113-DX115

Chain with clip lock for DX113-DX115

450 mm, 17"



1/1



1/1



1/1

DX113

ERGOPLANT
Silikon-Mundkeil
Größe: S

ERGOPLANT
Silicone mouth wedge
Size: S

DX114

ERGOPLANT
Silikon-Mundkeil mit Metallkern
Größe: M

ERGOPLANT
Silicone mouth wedge with metal core
Size: M

DX115

ERGOPLANT
Silikon-Mundkeil mit Metallkern
Größe: L

ERGOPLANT
Silicone mouth wedge with metal core
Size: L



¹/₁

DX305R

ERGOPLANT
Mikroklingenhalter
ERGOPLANT
Handle for microsurgery blades
150 mm, 6"



¹/₁

BB045T

Titan-Mikroklingenhalter mit Rundgriff. Leicht, drehbar und handlich für eine exakte Schnittführung
Titanium scalpel handle for microsurgery blades, round handle. Light, rotatable and handy for precise cutting
145 mm, 5³/₄"

stainless steel steril sterile



¹/₁

BB367R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit: PAK =
Packung à 10 Stück
Microsurgery blade
Sales unit: PAK =
Package of 10 pieces



¹/₁

BB364R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit: PAK =
Packung à 10 Stück
Microsurgery blade
Sales unit: PAK =
Package of 10 pieces



¹/₁

BB363R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit: ST =
Packung à 1 Stück
Microsurgery blade
Sales unit: ST =
Package of 1 piece



¹/₁

BB369R

Mikrochirurgische Klinge
Bestelleinheit: ST =
Packung à 1 Stück
Microsurgery blade
Sales unit: ST =
Package of 1 piece



Implantologie Grundinstrumentarium Implantology Basic Instruments

steril
sterile



Klingen
vakuum-vergütet
Blades heat-treated
in vacuum



BB063R

Skalpellgriff
Scalpel handle
145 mm, 5³/₄"



BB511

Skalpellklingen
Bestelleinheit: **PAK** =
Packung à 100 Stück
Sterile scalpel blade
Sales unit: **PAK** =
Package of 100 pieces



BB515

Skalpellklingen
Bestelleinheit: **PAK** =
Packung à 100 Stück
Sterile scalpel blade
Sales unit: **PAK** =
Package of 100 pieces



BB512

Skalpellklingen
Bestelleinheit: **PAK** =
Packung à 100 Stück
Sterile scalpel blade
Sales unit: **PAK** =
Package of 100 pieces



BB542

Skalpellklingen, doppel-
schneidig, Bestelleinheit:
PAK = Packung à 100 Stück
Sterile scalpel blade, double
cutting, Sales unit: **PAK** =
Package of 100 pieces



GD584R Ø 3,5 mm

diameter 3.5 mm



GD585R Ø 4,0 mm

diameter 4.0 mm

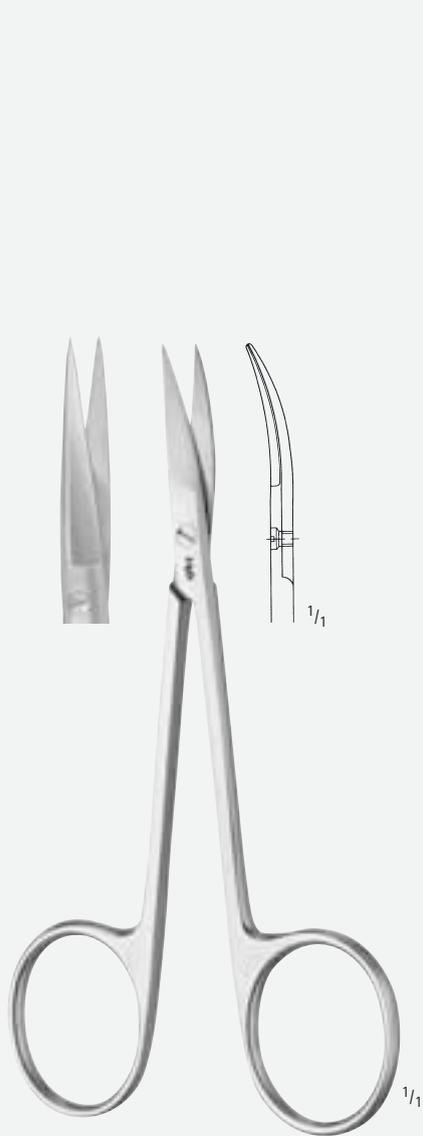
GD584R – GD585R

Schleimhautstanze
mit Dentalschaft
Mucosa punch
with dental shaft



GD580R

Handgriff für
Schleimhautstanzen
Handle for
mucosa punches



BC061R

Feine Schere, gebogen
Delicate scissors, curved
105 mm, 4 1/8"



LOCKLIN

DO219R

Zahnfleischschere, seitwärts abgewinkelt,
1 Schneide gezahnt
Gum scissors, angled to side,
1 blade toothed
155 mm, 6"



HALSTED-MOSQUITO

BH111R

Arterienklemme
Haemostatic forceps
125 mm, 5"



HEGAR-MAYO
BM065R
DUROGRIP Nadelhalter
DUROGRIP Needle holder
150 mm, 6"



BM003R
DUROGRIP Nadelhalter
DUROGRIP Needle holder
170 mm, 6³/₄"

exCenter II



Der Beginn einer neuen Extraktionskultur.

Mit neuer Methode in kürzester Zeit alveoleschonend Zähne extrahieren. Das innovative AESCULAP exCenter Extraktionssystem ermöglicht eine sichere und zeitgemäße Zahnextraktion mit zahlreichen Vorteilen für Anwender und Patient.

Vorteile gegenüber konventioneller Methode:

- Fast kein Trauma für Patienten
- Sensibles Extrahieren ohne Kraftaufwand
- Kein Hebeldruck auf den Zahn
- Zerquetschen von Zähnen so gut wie ausgeschlossen
- Alveole bleibt weitgehend unbeschädigt
- Erhalt der bukkalen Lamelle
- Ideal auch bei Sofort-Implantation
- Vorbeugend gegenüber Entzündung und Abszessbildung
- Nur eine Extraktionszange für alle Zähne
- Verzicht auf konventionelle Zahnzangen
- Ergonomisches Design
- Übersichtliche Instrumenten-Organisation
- Sichere Aufbereitung und Lagerung in AESCULAP - Trays

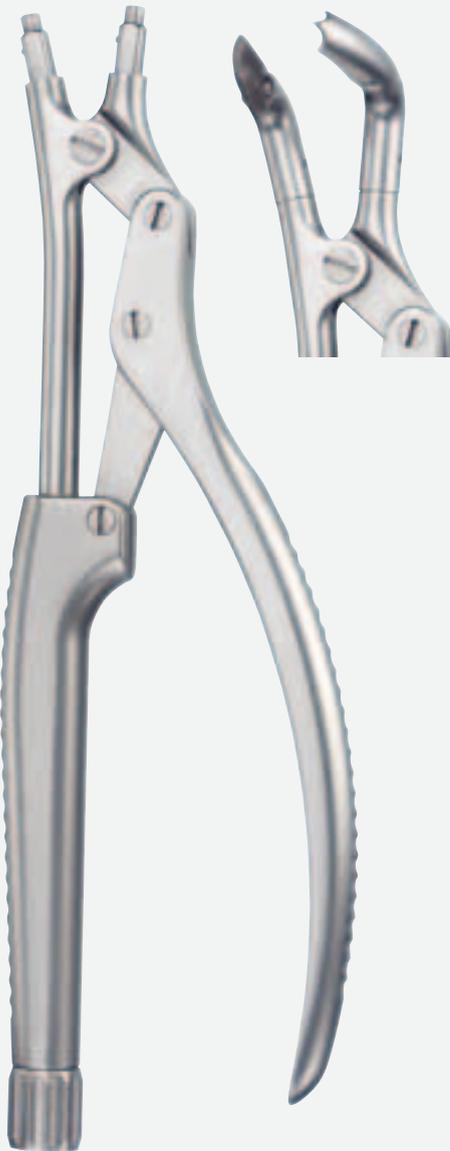
The start of a new extraction culture.

With a new method to extract teeth in the shortest possible time without damaging the alveoli. The innovative AESCULAP exCenter extraction system offers safe and modern tooth extraction with many advantages for both user and patient.

Advantages over conventional methods:

- Almost no trauma for the patient
- Sensitive extraction with no force required
- No lever pressure on tooth
- Practically eliminates tooth crushing
- Alveoli remain to a large extent undamaged
- Preserves the buccal lamella
- Also ideal for immediate implantation
- Prevents inflammation and abscess formation
- Only one extraction forceps for all teeth
- Conventional tooth extraction forceps not required
- Ergonomic design
- Clearly organised instrumentation
- Safe preparation and storage in AESCULAP trays

exCenter II – Extraktionssystem
exCenter II – Extractionsystem



DH821R

exCenter II Extraktionszange ohne Arbeitsende,
universal für Ober- und Unterkiefer,
funktioniert nur mit Arbeitsenden DH822R - DH825R
(separat zu bestellen)

exCenter II extraction forceps without working tip,
universal for upper- and lower jaw,
function only with working tips DH822R - DH825R
(to be ordered separately)

160 mm, 6 1/8"



DH822R

exCenter II Arbeitsende 1
für obere Schneidezähne, obere
und untere Eckzähne, Prämolaren

exCenter II working tip 1
for upper incisors, upper and
lower Canines, Premolars



DH823R

exCenter II Arbeitsende 2
für untere Schneidezähne, obere
und untere Wurzelspitzen

exCenter II working tip 2
for lower incisors, upper and
lower roots



DH824R

exCenter II Arbeitsende 3
für obere und untere Molaren, bei
intakter Krone

exCenter II working tip 3
for upper and lower Molars,
on intact crowns



DH825R

exCenter II Arbeitsende 4
"Bifurcation"
für obere und untere Molaren,
bei partiell zerstörter Krone

exCenter II working tip 4
"Bifurcation"
for upper and lower Molars,
on partly damaged crowns



$\frac{1}{1}$

DO801R

Desmotom, gerade
filigran

Desmotome, straight
filigree

160 mm, 6 $\frac{1}{4}$ "



$\frac{1}{1}$

DO802R

Desmotom, links
filigran

Desmotome, left
filigree

170 mm, 6 $\frac{3}{4}$ "



$\frac{1}{1}$

DO803R

Desmotom, rechts
filigran

Desmotome, right
filigree

170 mm, 6 $\frac{3}{4}$ "



$\frac{1}{1}$

DO804R

Alveolar-Kürette
Alveolar curette

170 mm, 6 $\frac{3}{4}$ "



$\frac{1}{1}$

DO805R

Alveolar-Raspatorium
Alveolar raspatory

170 mm, 6 $\frac{3}{4}$ "



exCenter II - Extraktionssystem exCenter II - Extractionsystem



DH820

Aesculap exCenter II Extraktionssystem,
bestehend aus:

- DH821R 1 Exzenter II Zahnzange ohne Arbeitsende
- D0801R 1 Desmotom, gerade, filigran
- D0802R 1 Desmotom, links, filigran
- D0803R 1 Desmotom, rechts, filigran
- JF267R 1 Siebtray (274 x 172 x 30 mm)
passend in Dental Container JN092
- TE884 1 Packschablone (nur für DH820 erhältlich)

DH820

Aesculap exCenter II Extraction System,
consisting of:

- DH821R 1 Eccentric II tooth forceps without tip
- D0801R 1 Desmotome, straight, filigree
- D0802R 1 Desmotome, left, filigree
- D0803R 1 Desmotome, right, filigree
- JF267R 1 Tray (274 x 172 x 30 mm)
suitable for dental container JN092
- TE884 1 Packing stencil (only available for DH820)

Sterilgutkreislauf – Instrumentenaufbereitung Sterile Goods Cycle – Instrument Reprocessing

Alle hygienischen Maßnahmen in der Zahnarztpraxis dienen primär der Gesunderhaltung der Patienten, des Zahnarztes und der Mitarbeiterinnen.

Um eine größtmögliche Sicherheit zu gewährleisten, ist die Einhaltung hygienischer Grundsätze bei der Instrumentenaufbereitung von besonders hoher Bedeutung.

Um die arbeitstäglichen Maßnahmen sicher, rationell und sparsam durchzuführen, sind klare Arbeitsabläufe für die Praxishygiene zu definieren.

Hier hat sich das Aesculap-Sterilgutcontainersystem zur Organisation der Instrumentenaufbereitung bewährt.

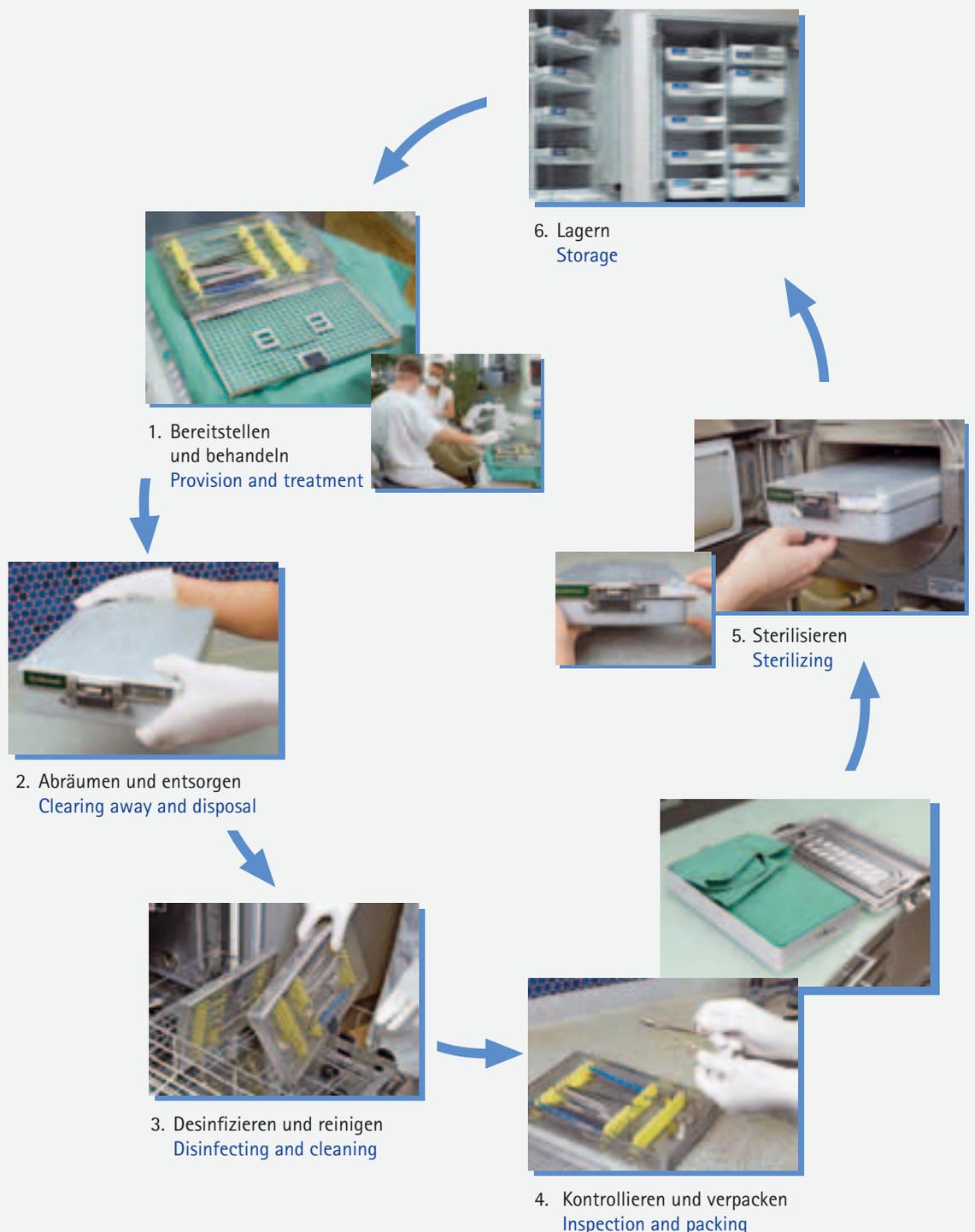
The sterile goods cycle in the dental practice with the Aesculap Sterile Container System

All hygienic measures in the dental practice are primarily for keeping healthy the patients, the dentist and the assistants.

To ensure the best possible safety it is particularly important to observe the principles of hygiene when reprocessing instruments.

To keep practice work safe, efficient and economical, clear procedures must be specified for practice hygiene.

The Aesculap Sterile Container System has proven itself as an excellent aid for organizing the instrument reprocessing procedure.





Numerisches Inhaltsverzeichnis Numerical Index

Art.Nr. Cat.No.	Seite Page	Art.Nr. Cat.No.	Seite Page	Art.Nr. Cat.No.	Seite Page	Art.Nr. Cat.No.	Seite Page
BB045T	9, 58	DO804R	64	DX402R	9, 42	DX579R	5, 39
BB063R	5, 9, 59	DO805R	64	DX405R	9, 42	DX600R	7, 21
BB363R	58			DX450R	9, 40	DX705	5
BB364R	58	DX050R	9, 41	DX500R	5, 22	DX706	7
BB367R	9, 58	DX051R	5, 41	DX501R	7, 22	DX707	9
BB369R	58	DX052R	5, 41	DX505R	28, 29	DX709	13
BB511	59	DX055R	9, 41	DX506T	29	DX710	15
BB512	59	DX094	5, 40	DX507T	29	DX720	44
BB515	5, 9, 59	DX100R	54	DX510R	11, 26	DX800	17
BB542	59	DX101R	55	DX511R	11, 26	DX801R	17, 18, 19
		DX102R	55	DX512R	11, 26	DX802R	18, 19
BC061R	9, 60	DX105R	56	DX513R	11, 27	DX803R	17, 18, 19
		DX106R	56	DX517R	11, 27	DX807	11
BH111R	60	DX110R	22	DX518R	11, 27	DX810R	17, 20
		DX113	57	DX522R	11, 25	DX811R	17, 20
BM003R	9, 44, 47, 61	DX114	57	DX530R	13, 30, 31		
BM065R	5, 61	DX115	57	DX531R	13, 30, 31	FD252R	44, 46
		DX120R	57	DX532R	13, 30, 31	FD253R	44, 46
DA036R	5, 40	DX200R	5, 43	DX533R	13, 30, 31		
DA037R	40	DX201R	5, 43	DX534R	13, 30, 31	GD580R	59
		DX202R	9, 48	DX535R	13, 32	GD584R	59
DH820	65	DX203R	9, 48	DX536R	13, 32	GD585R	59
DH821R	63, 65	DX220R	5, 49	DX537R	13, 32		
DH822R	63	DX230R	7, 49	DX538R	13, 32	JF244R	5, 7, 9
DH823R	63	DX231R	7, 49	DX539R	13, 32	JF267R	65
DH824R	63	DX232R	49	DX545R	25	JF283R	11, 13, 15
DH825R	63	DX240R	50	DX550R	23	JF284R	17
		DX241R	7, 50	DX555R	7, 21		
DO219R	5, 60	DX250R	51	DX560R	33	JG381R	44, 47
DO571R	34	DX252R	7, 23, 51	DX561R	33		
DO572R	36	DX253R	7, 23, 51	DX570R	15, 38	TE836	5
DO573R	34	DX300R	7, 51	DX571R	15, 38	TE837	9
DO574R	35	DX301R	43, 44, 45	DX572R	15, 38	TE839	7
DO575R	35	DX303R	44, 45	DX573R	15, 38	TE884	65
DO576R	36	DX305R	44, 45, 58	DX574R	15, 38	TE885	11
DO577R	37	DX360T	53	DX575R	15, 39	TE886	13
DO801R	64, 65	DX361T	53	DX576R	5, 39	TE887	15
DO802R	64, 65	DX400R	7, 50	DX577R	5, 39	TE888	17
DO803R	64, 65	DX401R	9, 42	DX578R	5, 39		



AESCULAP®

Vertrieb Deutschland und Schweiz:

Aesculap AG & Co. KG

Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen
Deutschland

www.aesculap-dental.com

Vertrieb Deutschland:

Telefon +49 7461 95-2467

Fax +49 7461 161154

Vertrieb Schweiz:

Telefon +49 7461 95-2347

Fax +49 7461 78980

Vertrieb Österreich:

B. Braun Austria GmbH

Otto-Braun-Strasse 3-5
2344 Maria Enzersdorf
Österreich

Telefon +43 2236 46541-0

Fax +43 2236 48479

www.aesculap-dental.com

B | BRAUN
SHARING EXPERTISE

Aesculap AG & Co. KG

Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen
Deutschland

Telefon +49 7461 95-0

Fax +49 7461 95-2600

www.aesculap-dental.com

Technische Änderungen vorbehalten. Dieser Prospekt darf ausschließlich zur Anbietung und dem An- und Verkauf unserer Erzeugnisse dienen. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Bei Missbrauch behalten wir uns Rücknahme der Kataloge und Preislisten sowie Regressmaßnahmen vor.